



T3 Smarthome

Gebruikershandleiding

NL / FR / DE / ENG

Inhoud

1. Inleiding	03
2. Technische specificaties	05
3. Montage	06
4. Ingebruikname	07
LCD scherm en functietoetsen	07
Eerste opstartprocedure	08
Installatie in Online modus	09
Installatie in Offline modus	11
5. Menustructuur	13
 FR	 15
 DE	 29
 ENG	 43

1. Inleiding

Lees voor de installatie deze documentatie zorgvuldig door.

De T3 Smarthome thermostaat is een Zigbee temperatuurregelaar voor het draadloos regelen van een verwarmingsapparaat. Om de T3 Smarthome thermostaat via internet of via de Smart Home App te kunnen regelen, dient deze met de T3 Gateway verbonden te zijn (ONLINE modus). (T3 Gateway is niet inbegrepen). Vanaf het applicatie niveau is het mogelijk om de T3 Smarthome thermostaat te koppelen met andere systeemelementen, b.v. T3 Smart relais.

De T3 Smarthome thermostaat kan handmatig (lokaal) worden gebruikt zonder een internetverbinding (Offline-modus), echter moet de combinatie met andere apparaten worden gedaan met behulp van de T3 Gateway.

Productconformiteit:

Dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijnen 2014/30 / EU, 2014/35 / EU, 2014/53 / EU en 2011/65 / EU.

Veiligheidsinformatie:



Gebruik in overeenstemming met nationale en EU-voorschriften. Gebruik het apparaat zoals bedoeld en houd het droog. Gebruik het product uitsluitend binnenshuis. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon in overeenstemming met nationale en EU-voorschriften. Ontkoppel het apparaat voordat u het schoonmaakt met een droge doek.

OPMERKING:



- Lees de gehele handleiding voordat u met de installatiewerkzaamheden begint en voordat u het product in gebruik neemt.
- De informatie in de handleiding is essentieel voor een goede werking.
- Om ongevallen met lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen, dient u alle veiligheidsmaatregelen, die in deze handleiding staan vermeld, in acht te nemen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen met beperkte geestelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, zonder ervaring, met onvoldoende kennis, alsmede door kinderen.
- Gebruik geen ongemonteerd apparaat (bijv. zonder deksel).
- Het apparaat mag alleen door een bevoegd persoon worden geopend.
- Houd elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zij er niet mee spelen. Kinderen mogen niet zonder toezicht worden achtergelaten. Indien nodig, schakel het besturingssysteem voor de hele ruimte uit.
- Laat de verpakking, de kast en losse onderdelen van het apparaat niet onbeheerd achter, omdat deze een risico vormen voor kinderen.

WAARSCHUWING:



- De installatie moet worden uitgevoerd door een bevoegd persoon met de juiste elektrische kwalificaties in overeenstemming met de normen en voorschriften die gelden in het betreffende land en in de EU.
- Probeer het apparaat nooit anders aan te sluiten dan beschreven in de handleiding.
- Voor montage, reparatie of onderhoud en tijdens alle aansluitingswerkzaamheden is het absoluut noodzakelijk de netspanning uit te schakelen en ervoor te zorgen dat de klemmen en elektrische draden niet onder spanning staan.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen, sterke trillingen of

mechanische schokken.

- Het apparaat mag niet worden gebruikt in ongunstige omgevingsomstandigheden of in ruimten met een concentratie van brandbare gassen, dampen of stof.



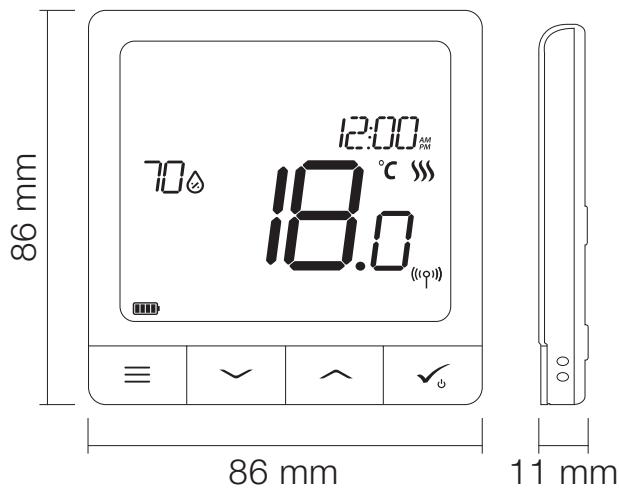
WAARSCHUWING: er kunnen aanvullende beschermingseisen voor de gehele installatie gelden, waarvoor de installateur verantwoordelijk is.

Milieu



De zorg voor de natuurlijke omgeving is voor ons van het grootste belang. Het besef dat wij elektronische apparaten produceren, verplicht ons ertoe om gebruikte elektronische componenten en apparaten veilig af te voeren. Daarom heeft het bedrijf een registratienummer gekregen van de Hoofdinspecteur voor Milieubescherming. Het doorgestreepte symbool van de vuilnisbak op het product betekent dat het product niet met gewone afvalcontainers mag worden weggegooid. Afval scheiden voor recycling helpt het milieu te beschermen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om gebruikte apparatuur in te leveren bij een aangewezen inleverpunt.

2. Technische specificaties



Technische specificaties

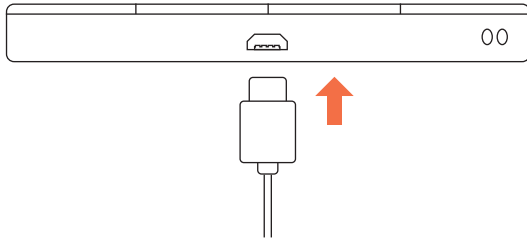
- Afmetingen T3 Smarthome thermostaat: 86 x 86 x 11 mm (l x h x d)
- Spanning: ingebouwde Li-Ion 3,7 V batterij
- Weergave temperatuur: 0,1 of 0,5 °C
- Instelbaar temperatuurbereik: 5 - 40 °C
- Oplaad voltage (lader niet inbegrepen): Micro-USB 5V DC, min 0,5 A
- Besturingsalgoritme: ITLC, SPAN ($\pm 0.25^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$), THB
- S1 - S2 ingang (multifunctionele input): Vloertemperatuur, Luchttemperatuur, Aanwezigheidssensor, One Touch, Omschakeling (verwarmen/koelen)
- Communicatie protocol: ZigBee 2,4GHz
- Montage: Oppervlak bevestiging
- Werktemperatuur: 0 - 45 °C
- IP beschermingsklasse: IP30

Inhoud verpakking

1. T3 Smarthome thermostaat
2. Wandmontageplaat
3. Zelfklevende tape
4. Bevestigingsschroeven
5. Handleiding

3. Montage

De T3 Smarthome thermostaat is deels opgeladen, desondanks adviseren wij de batterij volledig op te laden voor ingebruikname (Accu lader niet meegeleverd). Sluit de lader aan op de micro-USB-poort aan de onderkant van de T3 Smarthome thermostaat om het apparaat langzaam op te laden.



Het opladen kan tot volle batterij 24 uur duren.

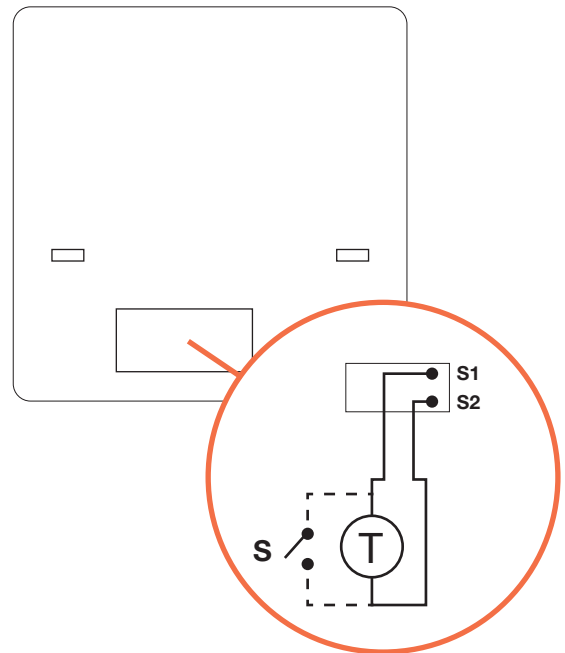
Aansluitschema S1 & S2 invoer

Verklaring symbolen:

- S – volt vrij contact
- T – temperatuursensor

S1,S2 terminals:

- lucht- of vloertemperatuur sensoren
- Externe volt vrije aansluiting voor het koppelen van een aan/uit-schakelaar of een aanwezigheidssensor (bv. in hotels).



Montage:

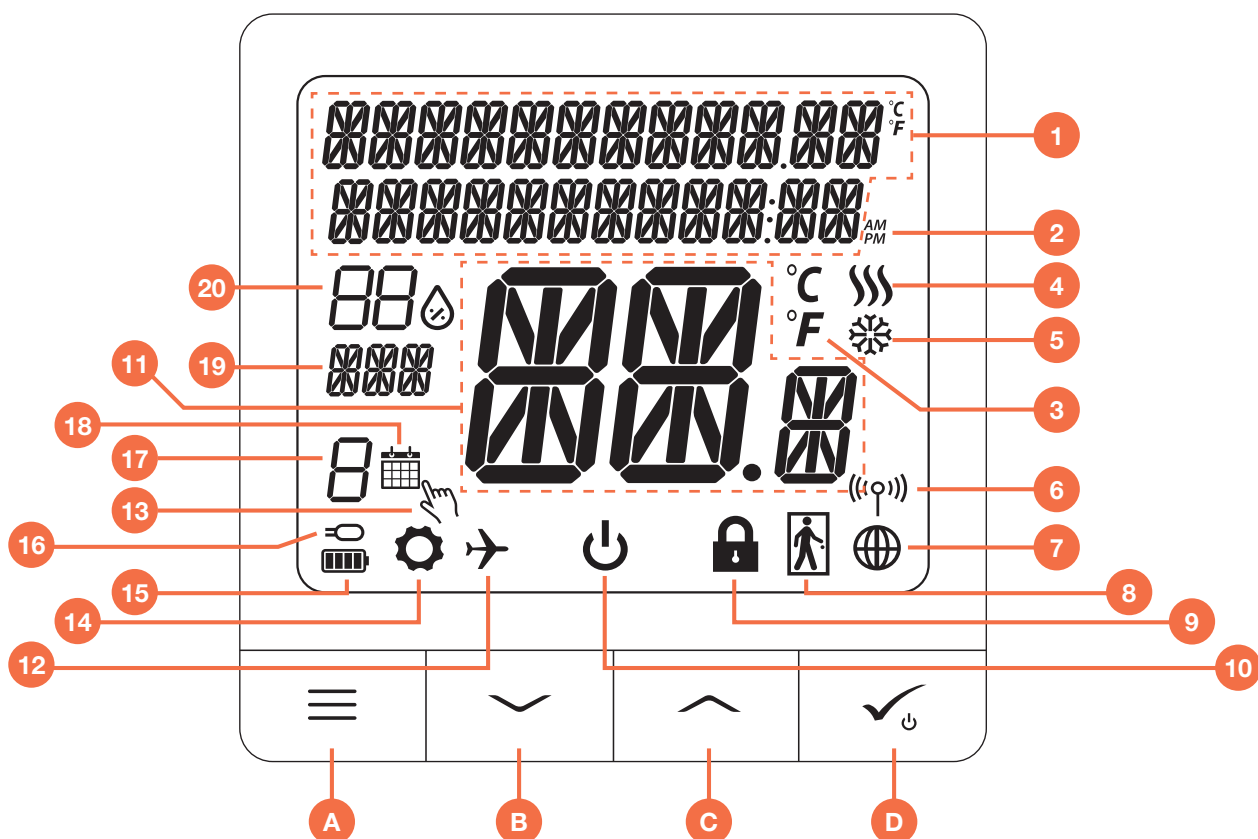
Om de thermostaat te monteren dient u de bevestigingsplaat van de thermostaat te verwijderen en deze met de bijgeleverde schroeven of zelfklevende tape op de muur te bevestigen. Na het bevestigen van de muurplaat, kan de thermostaat op de muurplaat geklikt worden (deze heeft een ingebouwde magneet).



Let op! De ideale positie voor thermostaatmontage is ongeveer 1,5 meter boven vloerniveau en verwijderd van verwarmings- en of koelbronnen. Thermostaat mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht of extreme omstandigheden zoals bijvoorbeeld tocht.

4. Ingebruikname

LCD scherm en functietoetsen



1. Menu / Instellingen beschrijving + klok

2. AM/PM

3. Temperatuureenheid

4. Verwarmingsindicator

(bij warmte vraag beweegt pictogram)

5. Koelindicator

(bij koeling vraag beweegt pictogram)

6. RF-verbindingsindicator

7. Internetverbindingsindicator

8. Bezettingsensor (hotelkaart)

9. Toets blokkering

10. Pictogram stand-by-modus

11. Huidige temperatuur / gewenste temperatuur

12. Vakantiemodus

13. Tijdelijke opheffingsmodus

14. Pictogram instellingen

15. Batterij status sensor

16. Externe vloertemperatuur sensor indicator

17. Schema programmanummer

18. Pictogram schemamodus

19. Dag-indicator / SET-informatie

20. Huidige vochtigheidswaarde

A. Menu / Return knop:

- In het HOOFDSCHERM: Houd 3 seconden ingedrukt om de werkingsmodus van de thermostaat te wijzigen (Schemamodus / Permanente modus / Tijdelijke opheffingsmodus).
- In het SCHERM INSTELLING: Houd 3 seconden ingedrukt om terug te gaan zonder de wijzigingen op te slaan.
- In het PAIRING-SCHERM (in het SYSTEEMTYPE-menu): Houd 3 seconden ingedrukt om de andere koppelingsopties te zien.

B. Omlaag: parameterwaarde verlagen / verplaatsen in het menu in de richting “OMLAAG”.

C. Omhoog: parameterwaarde verhogen / verplaatsen in het menu in de richting “OMHOOG”.

D. OK / Tick:

- Parameterwaarde bevestigen / naar het volgende menu gaan / instellingen opslaan.
- In het HOOFDSCHERM: Houd 3 seconden ingedrukt om de stand-by-modus te openen.
- In het SCHERM INSTELLINGEN: Houd 3 seconden ingedrukt om terug te keren naar het HOOFDSCHERM & alle wijzigingen op te slaan.

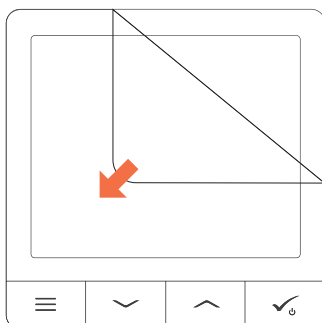
B+C. Omlaag+omhoog: in het HOOFDSCHERM - houd deze knoppen samen gedurende 3 seconden ingedrukt om de thermostaattoetsen te VERGRENDELEN / ONTGRENDELEN.

1. Eerste opstartprocedure

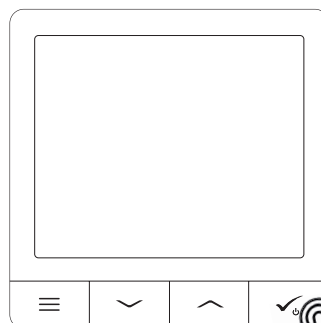
Let op! Voor een eenvoudigere installatie zorg dat u al andere apparaten aan uw ZigBee-netwerk hebt toegevoegd, zoals de T3 Gateway.

Stap 1:

Verwijder de beschermingsfolie.

**Stap 2:**

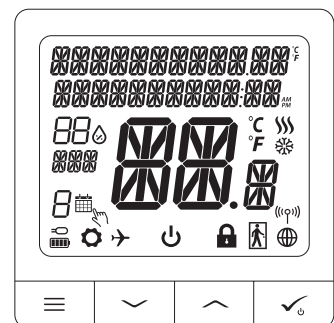
Houd knop **D** 3 seconden ingedrukt om de thermostaat te starten.



3 seconden

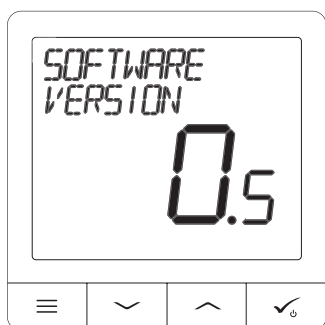
Stap 3:

Het display toont alle pictogrammen.



Stap 4:

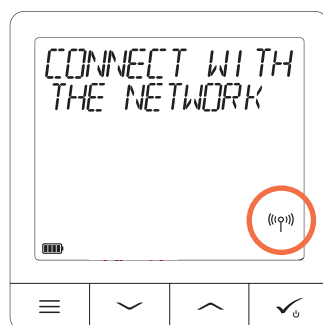
Op het display verschijnt de software versie van de thermostaat.

**Stap 5:**

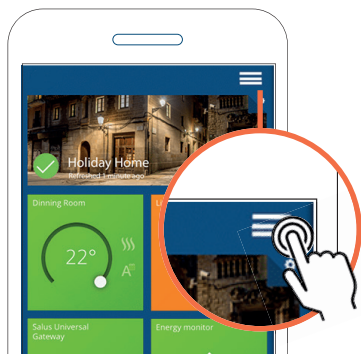
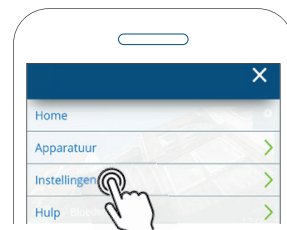
Kies nu uw taal door het gebruik van knop **B** of **C**. Bevestig uw taal met knop **D**.

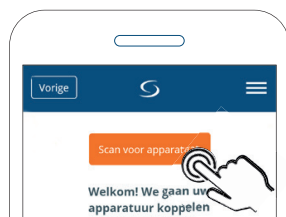
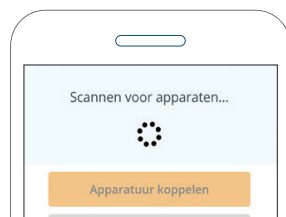
**2. Installatie in Online modus**

Na het selecteren van de taal volgen onderstaande stappen om uw thermostaat bij de Smart Home aan te melden en te koppelen met andere apparaten.

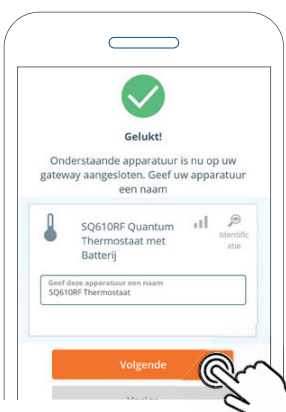
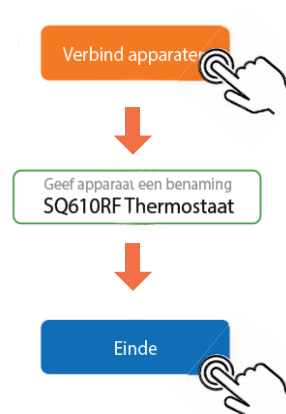
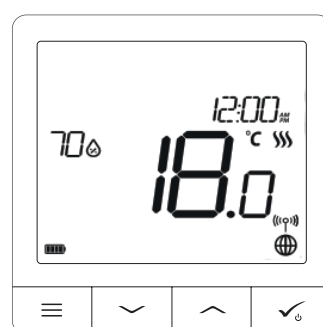
Stap 1:**Stap 2:****Stap 3:**

Ga naar de Smart Home app.

**Stap 4:****Stap 5:****Stap 6:**

Stap 7:**Stap 8:****Stap 9:**

Zodra uw thermostaat is toegevoegd aan de app ziet u bovenstaande melding op het display.

**Stap 10:****Stap 11:****Stap 12:****Stap 13:****Stap 14:****Stap 15:**

3. Installatie in Offline modus

Koppelen met T3 Gateway (installeer de T3 Gateway volgens de meegeleverde instructies bij het product).

Stap 1:

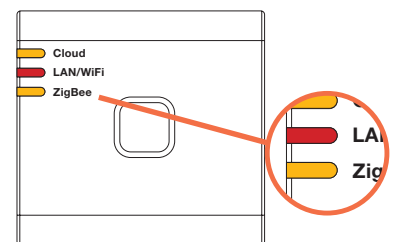
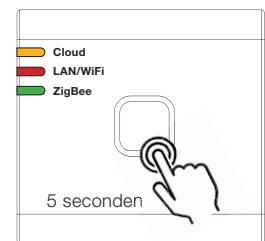


Stap 2:



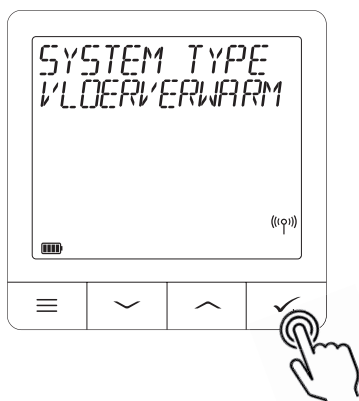
Stap 3:

Open het ZigBee-netwerk.



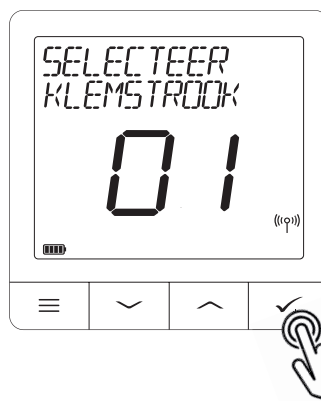
Stap 4:

Selecteer systeemtype:
Vloerverwarming.
Druk op knop **D**
om te bevestigen.



Stap 5:

Gebruik knop **B** en **C** en
selecteer het klemstrook
nummer (druk op PAIR-knop
op de klemstrook om het
adresnummer te zien). Druk
op knop **D** voor te bevestigen.



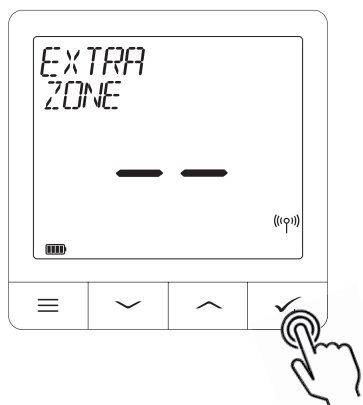
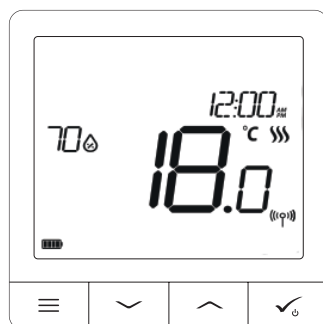
Stap 6:

Gebruik knop **B** en **C** om uw
zone nummer te selecteren
en druk op knop **D** om te
bevestigen.

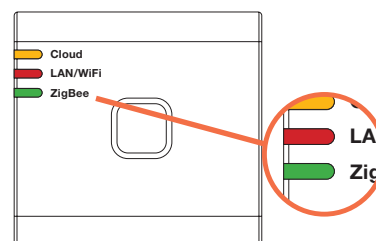
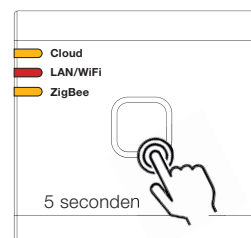


Stap 7:

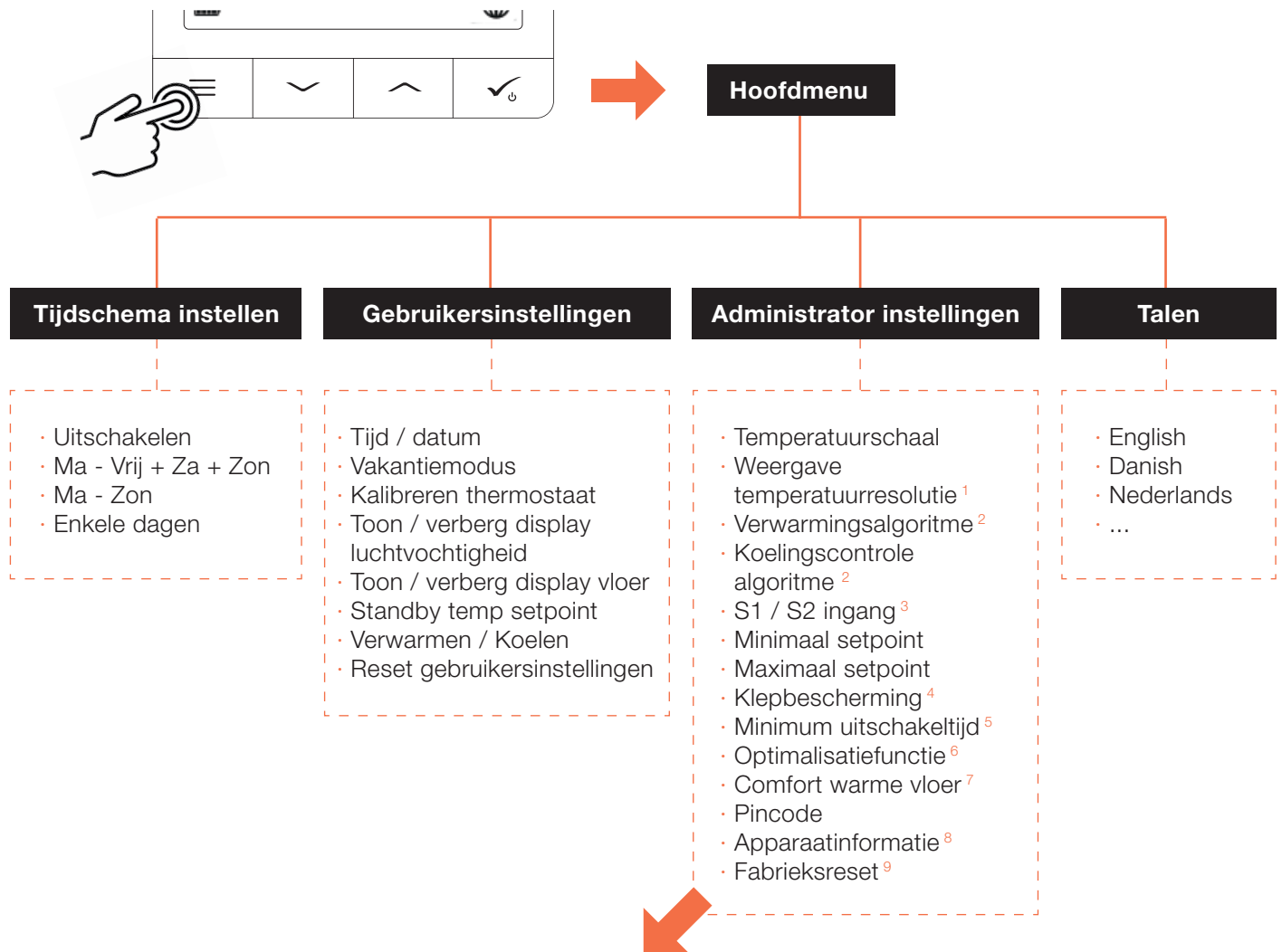
Nu kunt u uw thermostaat koppelen met extra zones. Kies een Volgende zone of voltooi het koppel (pairing) proces, druk op knop **D**.

**Stap 8:****Stap 9:**

Sluit het ZigBee-netwerk.



5. Menustructuur



Beschrijving van enkele geselecteerde functies

1. **Weergave temperatuurreolutie:** deze functie bepaalt de resolutie van de weergegeven temperatuur (0,5 ° C of 0,1 ° C).
2. **Verwarmingsalgoritme:** deze functie definieert hoe de kamertemperatuur wordt geregeld. Beschikbare opties zijn: ITLC voor vloerverwarming / Radiatoren / Elektrische verwarming (dat is een geavanceerd algoritme voor de nauwkeurige bepaling van de kamertemperatuur), hysteresis +/- 0,5 ° C of +/- 0,25 ° C, THB-aandrijving (optie aanbevolen voor systemen met THB automatische balanceringsactuators).
3. **S1 / S2 ingang:** een vloersensor, een externe temperatuursensor of een aanwezigheidssensor kan zijn aangesloten op de S1 / S2-ingang van SQ610RF. Bovendien, door een NO-type AAN / UIT-spanningsvrij contact aan te sluiten, kunt u deze ingang gebruiken als een OneTouch-regeltrigger (geprogrammeerd in de Salus Smart Home app) of als een warmte / koude-omschakeling.
4. **Klepbescherming:** deze functie activeert alle actuators eenmaal per week gedurende 5 minuten (in de zomer, deze functie helpt voorkomen dat de actuators vast komen te zitten).



5. **Minimum uitschakeltijd:** minimale uitschakeltijd (de thermostaat stuurt geen verwarmings- of koelsignaal vaker dan de in deze parameter aangegeven tijd).
6. **Optimalisatiefunctie:** de functies Optimale start en Optimale stop zijn energiebesparende functies, dat maakt de thermostaat het meest kosteneffectief (in combinatie met ITLC-besturingsalgoritme).
7. **Comfort warme vloer:** deze functie helpt om de vloer warm te houden, zelfs wanneer de kamertemperatuur voldoende is en verwarming eigenlijk niet nodig is. Gebruiker kan 3 niveaus van warme vloerfunctie selecteren. Let op: het is geen economische functie, omdat uw verwarmingssysteem mogelijk is ingeschakeld, zelfs als er geen verwarming vraag is van de kamerthermostaat. Het is een COMFORT-functie die uw vloer altijd warm houdt.
8. **Apparaatinformatie:** in dit menu kan de gebruiker het volgende controleren: Softwareversie, RF-bereikwaarde, Gekoppelde apparaten, ook kan de gebruiker de identificatiemodus activeren.
9. **Fabrieksreset:** hier kunt u uw apparaat resetten naar de fabrieksinstellingen. Na succesvolle reset, zal het apparaat verwijderd worden uit het ZigBee-netwerk en moet u uw apparaat opnieuw toevoegen / koppelen.



Maison intelligente T3

Manuel d'utilisation

NL / **FR** / DE / ENG

Table des matières

NL	02
1. Introduction	17
2. Spécifications	19
3. Montage	20
4. Mise en service	21
Éléments de l'écran LCD et touches de fonction	21
Première séquence de démarrage	22
Installation en mode en ligne	23
Installation en mode hors ligne	25
5. Structure du menu	27
DE	29
ENG	43

1. Introduction

Veillez lire attentivement cette documentation avant l'installation.

La maison intelligente T3 est un contrôleur de température ZigBee pour le contrôle sans le module de commande de chaudière. Pour contrôler la maison intelligente T3 via Internet ou via l'application mobile SALUS Smart Home (mode EN LIGNE), vous devez l'installer avec la passerelle T3 (vendue séparément). Avec l'application, il est possible d'apparier la maison intelligente T3 avec d'autres éléments du système, par ex. le relais intelligent T3.

La maison intelligente peut être utilisée localement sans connexion Internet (mode HORS LIGNE). Toutefois, la communication avec d'autres appareils doit être établie à l'aide du passerelle T3 (vendu séparément).

Conformité du produit :

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30 / UE, 2014/35 / UE, 2014/53 / UE et 2011/65 / UE.

Informations de sécurité :

Utiliser conformément aux réglementations nationales et européennes. Utilisez l'appareil comme prévu, en le gardant au sec. Produit pour usage intérieur seulement. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée conformément aux réglementations nationales et européennes. Débranchez votre équipement avant de le nettoyer avec un chiffon sec.

**REMARQUE :**

- Lisez entièrement le manuel avant de commencer l'installation ou de mettre le produit en service.
- Les informations contenues dans ce manuel sont essentielles au bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour éviter les accidents corporels et les dommages matériels, toutes les consignes de sécurité mentionnées dans ce manuel doivent être respectées.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sans expérience ni connaissance suffisante, ainsi que par des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil s'il n'est pas entièrement assemblé (par exemple, sans couvercle).
- L'appareil ne doit être ouvert que par une personne qualifiée.
- Gardez les appareils électriques hors de portée des enfants et assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec. Ne laissez pas les enfants sans surveillance. Si nécessaire, éteignez le système de contrôle pour toute la pièce.
- Ne laissez pas l'emballage, l'enveloppe ou les pièces détachées de l'appareil sans surveillance, car ils peuvent représenter un danger pour les enfants.

**AVERTISSEMENT !**

- L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée disposant des compétences électriques appropriées, conformément aux normes et réglementations en vigueur dans le pays concerné et dans l'UE.
- Ne tentez jamais de raccorder l'appareil autrement que ce qui est décrit dans le manuel.
- Lors de l'installation, de la réparation ou de l'entretien, et pour toutes les opérations de raccordement, il est absolument nécessaire de couper l'alimentation électrique et de s'assurer



que les bornes et les fils électriques ne sont pas sous tension.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à de fortes vibrations ou à des chocs mécaniques.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des conditions environnementales défavorables ou dans des pièces contenant des concentrations de gaz inflammables, de vapeurs ou de poussières.



AVERTISSEMENT : des exigences de protection supplémentaires peuvent s'appliquer à l'ensemble de l'installation. C'est à l'installateur d'en assurer le respect.

Environnement

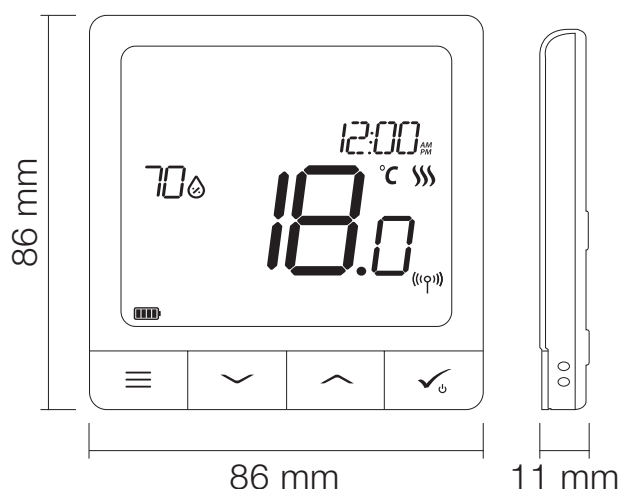
La protection de l'environnement naturel est d'une importance capitale pour nous.



Conscients de fabriquer des appareils électroniques, nous nous engageons à éliminer les composants et équipements électroniques usagés de manière sûre. C'est pourquoi notre entreprise est enregistrée auprès de l'Inspection générale de la protection de l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur le produit signifie qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Le tri des déchets pour le recyclage contribue à la protection de l'environnement. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre l'équipement usagé à un point de collecte désigné.

2. Spécifications techniques



Spécifications techniques

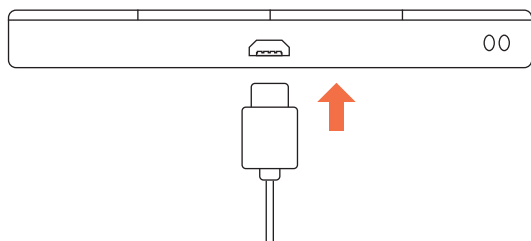
- Dimensions : 86 x 86 x 11 mm (l x h x p)
- Tension : Batterie Li-Ion intégrée 3,7 V
- Affichage de la température : 0,1 ou 0,5 °C
- Plage de température réglable : 5 - 40 °C
- Tension de charge (chargeur non inclus) : Micro-USB 5V DC, min 0,5 A
- Algorithme de contrôle : ITLC, SPAN ($\pm 0,25^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$), THB
Entrée S1 - S2 (entrée multifonction) : Température du sol, Température ambiante,
Capteur de présence, One Touch, Commutation (chauffage/refroidissement)
- Protocole de communication : ZigBee 2,4 GHz
- Montage : Fixation en surface
- Température de fonctionnement : 0 - 45 °C
- Classe de protection IP : IP30

Contenu de la boîte

1. Maison intelligente T3
2. Vis de montage
3. Notice d'installation
4. Plaque murale
5. Ruban de montage auto-adhésif

3. Montage

La maison intelligente T3 est partiellement chargée ; néanmoins, nous vous conseillons de charger complètement la batterie avant la première utilisation (chargeur non fourni). Branchez le chargeur sur le port micro-USB situé en bas du maison intelligente T3 pour recharger l'appareil lentement.



Le chargement à pleine charge peut prendre jusqu'à 24 heures maximum.

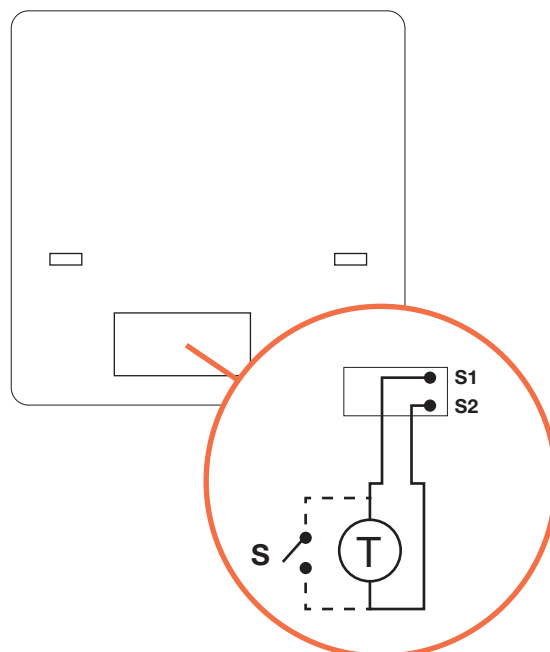
Schéma de câblage (entrée S1, S2)

Explication des symboles :

- S – contact sec
- T – capteur de température

Contacts S1,S2 :

- capteur de température ambiante ou du sol
- contact externe sec pour connecter un commutateur ON / OFF ou un détecteur de présence (carte d'hôtel)



Montage :

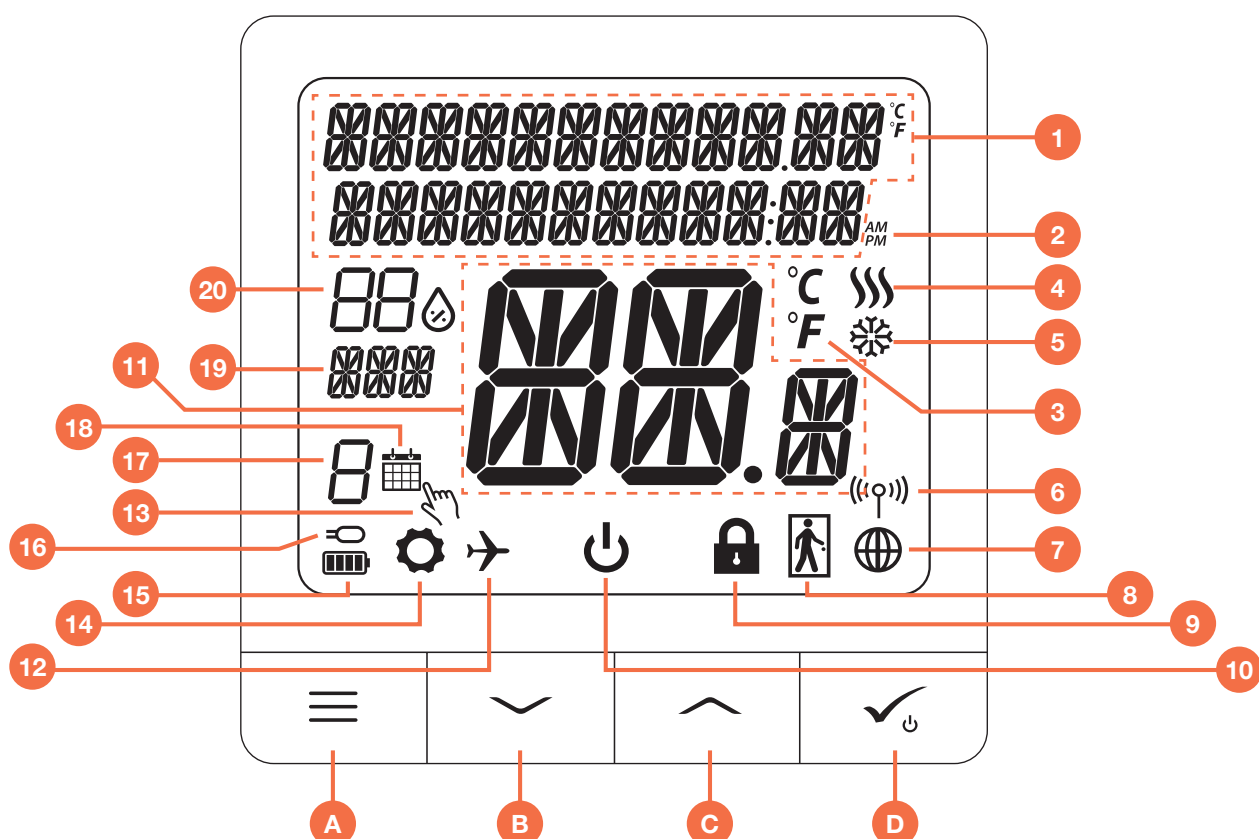
Pour monter le thermostat, vous pouvez utiliser les accessoires fournis (vis de montage ou ruban adhésif). Retirez le capot arrière pour monter la plaque sur le mur. Après cela, attachez simplement le thermostat à la plaque (elle a un aimant intégré).



Remarque ! La position idéale pour le montage du thermostat est d'environ 1,5 m sous le niveau du sol, loin des sources de chauffage ou de refroidissement. Le thermostat ne peut pas être exposé au soleil ni à des conditions extrêmes telles que les courants d'air.

4. Mise en service

Éléments de l'écran LCD et touches de fonction :



- | | |
|---|--|
| 1. Description du menu / paramètres + horloge | 10. Icône du mode veille |
| 2. AM/PM | 11. Température actuelle / Température de consigne |
| 3. Unité de température | 12. Mode Vacances |
| 4. Indicateur de chauffage (l'icône s'anime en cas de demande de chauffage) | 13. Neutralisation temporaire |
| 5. Indicateur de refroidissement (l'icône s'anime en cas de demande de refroidissement) | 14. Icône Paramètres |
| 6. Indicateur de connexion RF | 15. Indicateur d'état de la pile |
| 7. Indicateur de connexion Internet | 16. Capteur externe / au sol |
| 8. Capteur de présence (carte d'hôtel) | 17. Numéro du programme |
| 9. Fonction de verrouillage | 18. Icône de mode de programmation |
| | 19. Indicateur de jour |
| | 20. Humidité |

A. Bouton Menu / Bouton Retour :

- ÉCRAN PRINCIPAL : Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour changer le mode de fonctionnement du thermostat (mode programmation / manuel / neutralisation temporaire).
- Dans l'ÉCRAN DES RÉGLAGES : Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour revenir en arrière sans enregistrer les modifications.
- Dans l'ÉCRAN DE JUMELAGE (dans le menu TYPE DE SYSTÈME) : Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour voir les autres options de jumelage.

B. Bas : diminue la valeur du paramètre / passe au menu dans le sens «Bas».

C. Haut : augmente la valeur du paramètre / se déplacer dans le menu en direction «Haut».

D. OK / Coche :

- Confirmer la valeur du paramètre / Aller au menu suivant / Sauvegarder les paramètres.
- DANS L'ÉCRAN PRINCIPAL : Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour passer en mode veille.
- Dans l'ÉCRAN DE RÉGLAGES : Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour revenir à l'ÉCRAN PRINCIPAL ET ENREGISTRER toutes les modifications.

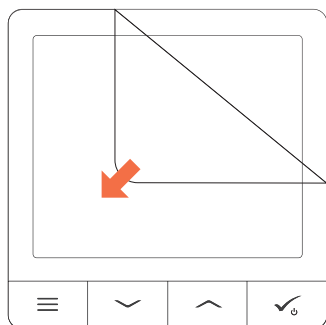
B+C. Bas+haut : dans l'ÉCRAN PRINCIPAL - maintenez ces boutons simultanément enfoncés pendant 3 secondes pour VERROUILLER / DÉVERROUILLER les touches du thermostat.

1. Première séquence de démarrage :

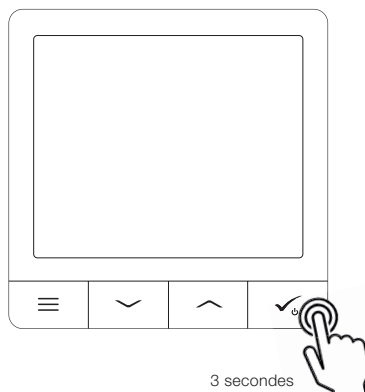
Remarque ! Pour une installation plus facile, veuillez vous assurer que vous avez déjà ajouté d'autres périphériques à votre réseau ZigBee, e.g. la passerelle T3.

Étape 1 :

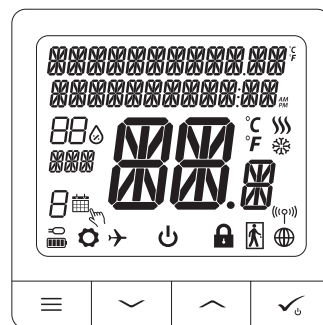
Retirez le film de protection.

**Étape 2 :**

Pour démarrer le thermostat, maintenez le bouton **D** enfoncé pendant 3 secondes.

**Étape 3 :**

L'écran affiche tous les pictogrammes.



Étape 4 :

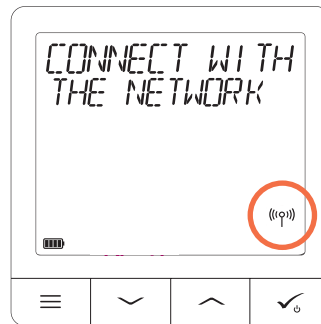
La version du logiciel du thermostat s'affiche à l'écran.

**Étape 5 :**

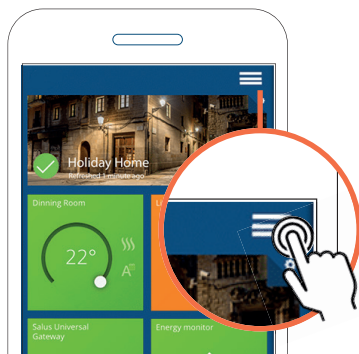
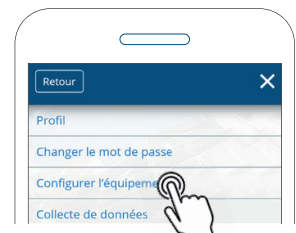
Choisissez maintenant votre langue à l'aide du bouton **B** ou **C**. Confirmez votre langue avec le bouton **D**.

**2. Installation en mode en ligne :**

Après la sélection de la langue, suivez les étapes ci-dessous pour ajouter votre appareil à l'application Smart Home et le jumeler à d'autres appareils :

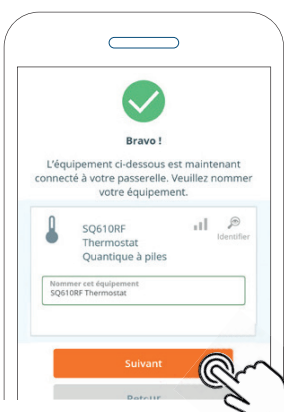
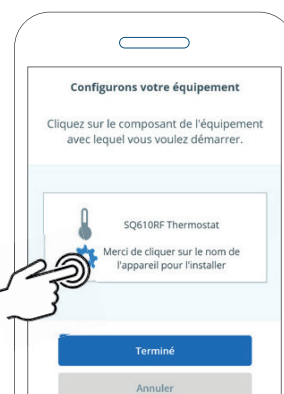
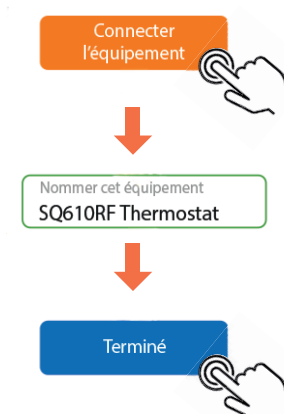
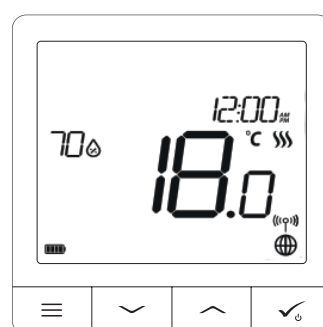
Étape 1 :**Étape 2 :****Étape 3 :**

Allez dans l'application Smart Home.

**Étape 4 :****Étape 5 :****Étape 6 :**

Étape 7 :**Étape 8 :****Étape 9 :**

Une fois que votre thermostat a été ajouté à l'application, le message ci-dessus s'affiche à l'écran.

**Étape 10 :****Étape 11 :****Étape 12 :****Étape 13 :****Étape 14 :****Étape 15 :**

3. Installation en mode hors ligne :

Appairage avec la passerelle T3 (installez la passerelle T3 conformément aux instructions fournies avec le produit).

Étape 1 :

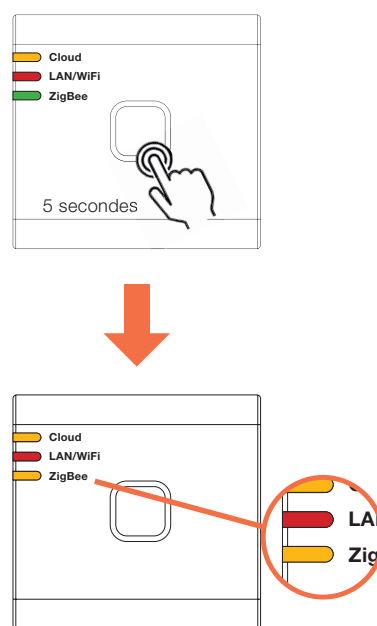


Étape 2 :



Étape 3 :

Ouvrez le réseau ZigBee.



Étape 4 :

Sélectionnez le type de système : Chauffage par le sol. Appuyez sur le bouton **D** pour confirmer.



Étape 5 :

Utilisez les boutons **B** et **C** pour sélectionner le numéro de bornier (appuyez sur le bouton PAIR du bornier pour voir le numéro d'adresse). Appuyez sur le bouton **D** pour confirmer.



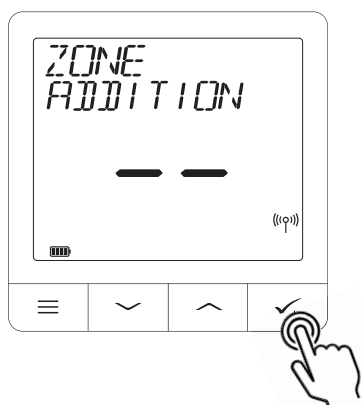
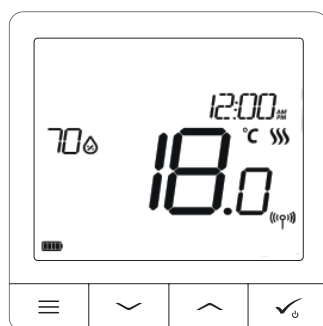
Étape 6 :

Utilisez les boutons **B** et **C** pour sélectionner votre numéro de zone et appuyez sur le bouton **D** pour confirmer.

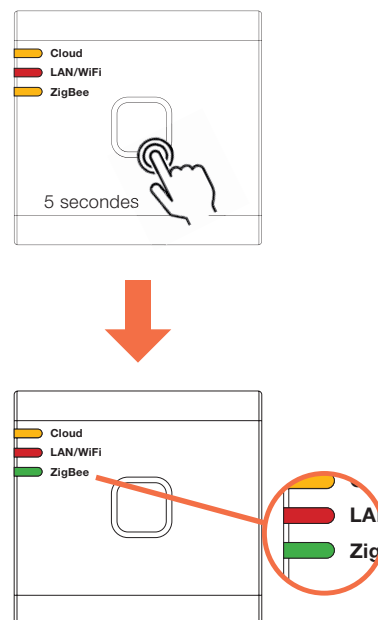


Étape 7 :

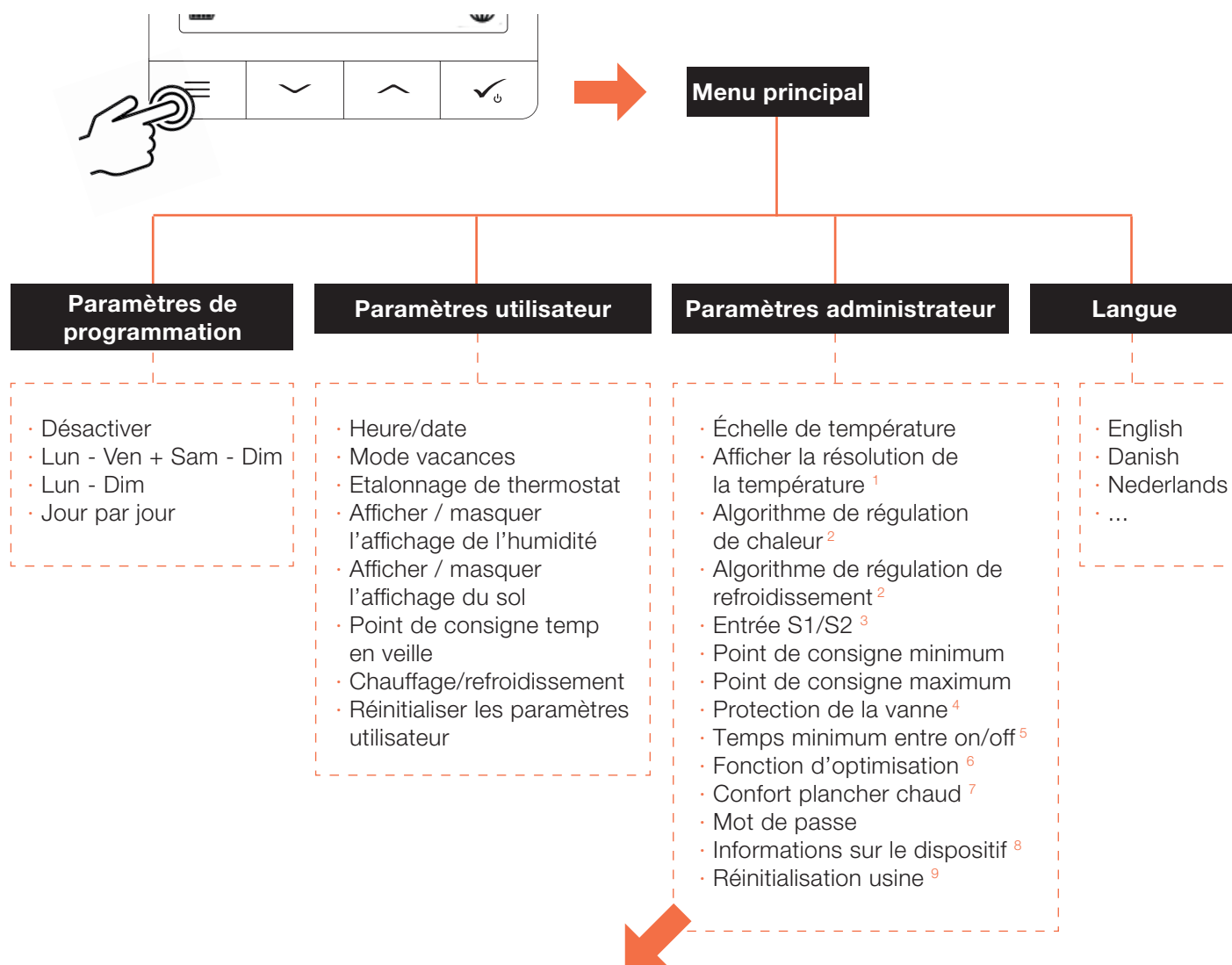
Vous pouvez maintenant appairer votre thermostat avec des zones supplémentaires. Sélectionnez une zone suivante ou terminez le processus d'appairage en appuyant sur le bouton **D**.

**Étape 8 :****Étape 9 :**

Fermez le réseau ZigBee.



5. Structure du menu



Description de certaines fonctions sélectionnées

- Afficher la résolution de la température :** cette fonction détermine la résolution de la température affichée. L'utilisateur peut régler la température par paliers (tous les 0,5 ° C ou 0,1 ° C).
- Algorithme de régulation de chaleur :** cette fonction définit comment contrôler la température ambiante. Les options disponibles sont les suivantes : ITLC pour chauffage par le sol / radiateurs / chauffage électrique (algorithme avancé pour un maintien précis de la température ambiante), hystérésis +/- 0,5 ° C ou +/- 0,25 ° C, actionneur THB (option recommandée pour les systèmes avec THB auto actionneurs d'équilibrage).
- Entrée S1/S2 :** une sonde de plancher, une sonde de température externe ou une sonde de présence peut être connectée à l'entrée S1 / S2 du SQ610RF. De plus, en connectant un type de contact sec ON / OFF de type NO, vous pouvez utiliser cette entrée en tant que déclencheur de règles One Touch (programmé dans l'application Salus Smart Home) ou en tant que commutation chauffage / refroidissement.



4. **Protection de la vanne** : cette fonction active tous les actionneurs une fois par semaine pendant 5 minutes (en été, cette fonction aide à empêcher les actionneurs de rester coincés).
5. **Temps minimum entre on/off** : temps d'arrêt minimum (le thermostat n'enverra pas le signal de chauffage / refroidissement plus souvent que spécifié dans ce paramètre).
6. **Fonction d'optimisation** : les fonctions optimum start et optimum stop sont des fonctions d'économie d'énergie qui rendent le thermostat plus rentable (en combinaison avec l'algorithme de contrôle ITLC).
7. **Confort plancher chaud** : cette fonction permet de garder le sol chaud, même si la pièce est suffisamment chaude et qu'il n'est pas nécessaire d'allumer le chauffage. L'utilisateur peut sélectionner 3 niveaux de fonction de plancher chaud. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas d'une fonction d'économie, car votre système de chauffage peut être en marche même s'il n'y a pas de demande de chauffage du thermostat d'ambiance. C'est la fonction CONFORT qui garde votre sol au chaud tout le temps.
8. **Informations sur le dispositif** : dans ce menu, l'utilisateur peut vérifier: la version du logiciel, le niveau de la batterie, la valeur de la plage RF, les appareils jumelés ou l'utilisateur peut également activer le mode d'identification.
9. **Réinitialisation usine** : ici, vous pouvez réinitialiser votre appareil aux paramètres d'usine. Après une réinitialisation réussie, le périphérique sera supprimé du réseau ZigBee et vous devrez à nouveau ajouter / coupler votre périphérique.



T3 Smarthome

Bedienungsanleitung

NL / FR / **DE** / ENG

Inhalt

NL	02
FR	15
1. Einleitung	31
2. Technische Daten	33
3. Montage	34
4. Inbetriebnahme	35
LCD-Anzeige und Funktionstasten	35
Erste Einschaltsequenz	36
Installation im ONLINE Modus	37
Installation im OFFLINE Modus	39
5. Menüstruktur	41
ENG	43

1. Einleitung

Lesen Sie diese Dokumentation sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Der T3 Smarthome ist ein ZigBee-Thermostat für die Funk-Steuerung von Geräten der T3 Gateway. Um den T3 Smarthome über das Internet oder über die mobile SALUS Smart Home-App (ONLINE-Modus) steuern zu können, muss er zusammen mit dem Internet-Gateway T3 (separat erhältlich) installiert werden. Auf Anwendungsebene ist es möglich den T3 Smarthome mit anderen Systemelementen zu koppeln, T3 Smart Relais. Der T3 Smarthome kann lokal ohne Internetverbindung verwendet werden (OFFLINE-Modus). Die Kommunikation mit anderen Geräten muss jedoch über den T3 Gateway (separat erhältlich) erfolgen.

Produktkonformität:

Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und sonstigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU und 2011/65/EU.

Sicherheitsinformationen:

Verwendung in Übereinstimmung mit nationalen und EU-Vorschriften. Verwenden Sie das Gerät wie vorgesehen, halten Sie es in trockenem Zustand. Produkt nur für den Innenbereich. Die Installation muss von einer qualifizierten Person gemäß den nationalen und EU-Vorschriften durchgeführt werden. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

HINWEIS:

- Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen oder das Produkt in Betrieb nehmen.
- Die Informationen in diesem Handbuch sind entscheidend für den ordnungsgemäßen Betrieb.
- Um Unfälle mit Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden, müssen alle in diesem Handbuch genannten Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden.
- Das Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, ohne Erfahrung oder mit unzureichendem Wissen, sowie nicht von Kindern verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht vollständig montiert ist (z. B. ohne Abdeckung).
- Das Gerät darf nur von einer autorisierten Fachkraft geöffnet werden.
- Halten Sie elektrische Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass sie nicht damit spielen. Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Schalten Sie bei Bedarf das Steuersystem für den gesamten Raum ab.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial, das Gehäuse oder lose Teile des Geräts nicht unbeaufsichtigt, da diese eine Gefahr für Kinder darstellen können.

**WARNUNG!**

- Die Installation muss von einer autorisierten Person mit entsprechender elektrotechnischer Qualifikation durchgeführt werden, gemäß den geltenden Normen und Vorschriften im jeweiligen Land und in der EU.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät anders anzuschließen als in der Anleitung beschrieben.
- Vor der Montage, Reparatur oder Wartung sowie bei allen Anschlussarbeiten muss unbedingt die Netzspannung abgeschaltet werden. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen und elektrischen Leitungen spannungsfrei sind.
- Das Gerät darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder mechanischen Stößen ausgesetzt sein.



ausgesetzt werden.

- Das Gerät darf nicht unter ungünstigen Umgebungsbedingungen oder in Räumen mit brennbaren Gasen, Dämpfen oder Staubkonzentrationen verwendet werden.



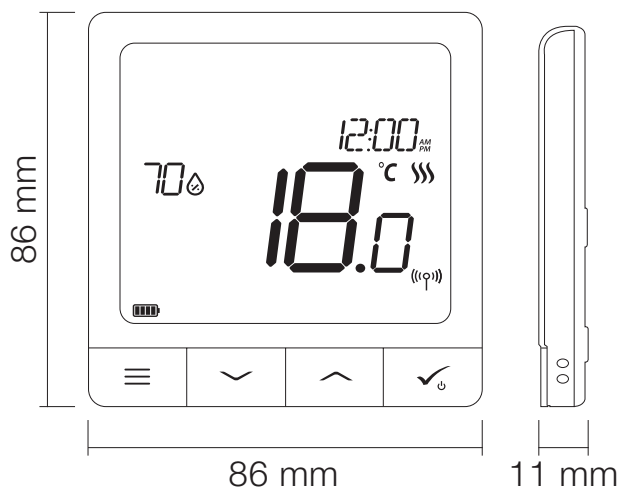
WARNUNG: Für die gesamte Installation können zusätzliche Schutzanforderungen gelten, für deren Einhaltung der Installateur verantwortlich ist.

Umwelt



Der Schutz der natürlichen Umwelt hat für uns oberste Priorität. Da wir elektronische Geräte herstellen, sind wir verpflichtet, gebrauchte elektronische Komponenten und Geräte sicher zu entsorgen. Deshalb verfügt unser Unternehmen über eine Registrierungsnummer beim Hauptinspektorat für Umweltschutz. Das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf dem Produkt bedeutet, dass es nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Die getrennte Entsorgung und das Recycling helfen, die Umwelt zu schützen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, Altgeräte bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben.

2. Technische Daten



Technische Daten

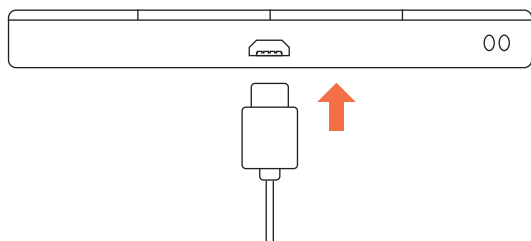
- Abmessungen des T3 Smarthome-Thermostats: 86 x 86 x 11 mm (B x H x T)
- Spannung: Eingebauter Li-Ion-Akku 3,7 V
- Temperaturanzeige: 0,1 oder 0,5 °C
- Einstellbarer Temperaturbereich: 5 - 40 °C
- Ladespannung (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten):
Micro-USB 5V DC, min. 0,5 A
- Regelungsalgorithmus: ITLC, SPAN ($\pm 0,25^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$), THB
- S1 - S2 Eingang (multifunktionaler Eingang): Bodentemperatur, Raumtemperatur, Präsenzsensoren, One Touch, Umschaltung (Heizen/Kühlen)
- Kommunikationsprotokoll: ZigBee 2,4 GHz
- Montage: Oberflächenmontage
- Betriebstemperatur: 0 - 45 °C
- IP-Schutzklasse: IP30

Inhalt

1. T3 Smarthome
2. Montageplatte
3. Klebestreifen
4. Schrauben
5. Anleitung

3. Montage

Der T3 Smarthome Thermostat ist teilweise aufgeladen. Wir empfehlen jedoch, den Akku vor dem Gebrauch vollständig aufzuladen. Schließen Sie das Ladegerät an den Micro-USB-Anschluss an der Unterseite des T3 Smarthome Thermostat befindet, um das Gerät aufzuladen.



Der Ladevorgang bis zur vollen Akkukapazität kann bis zu 24 Stunden dauern.

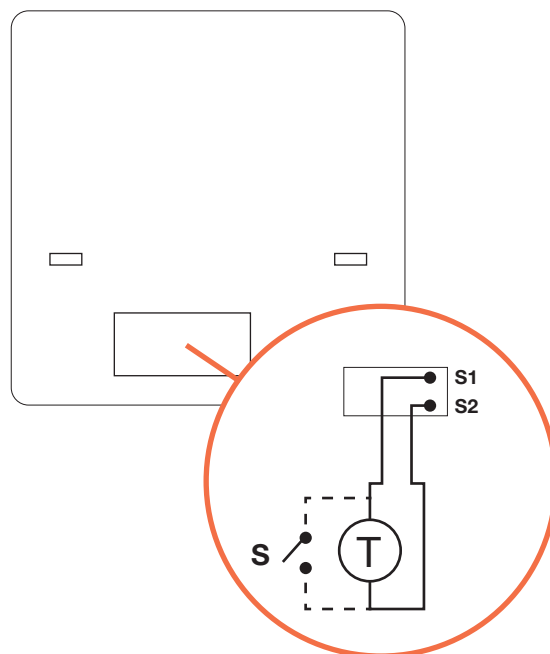
Schaltplan (S1, S2 Eingang)

Symbolik:

- S – potentialfreie Kontakte
- T – Temperatur-Sensor

S1,S2 Anschlüsse:

- Fern oder Bodenfühler
- Externer potentialfreier Kontakt für jegliche AN/AUS Schaltung oder Anwesenheitssensor (Hotel-Schlüsselkarte)



Montage:

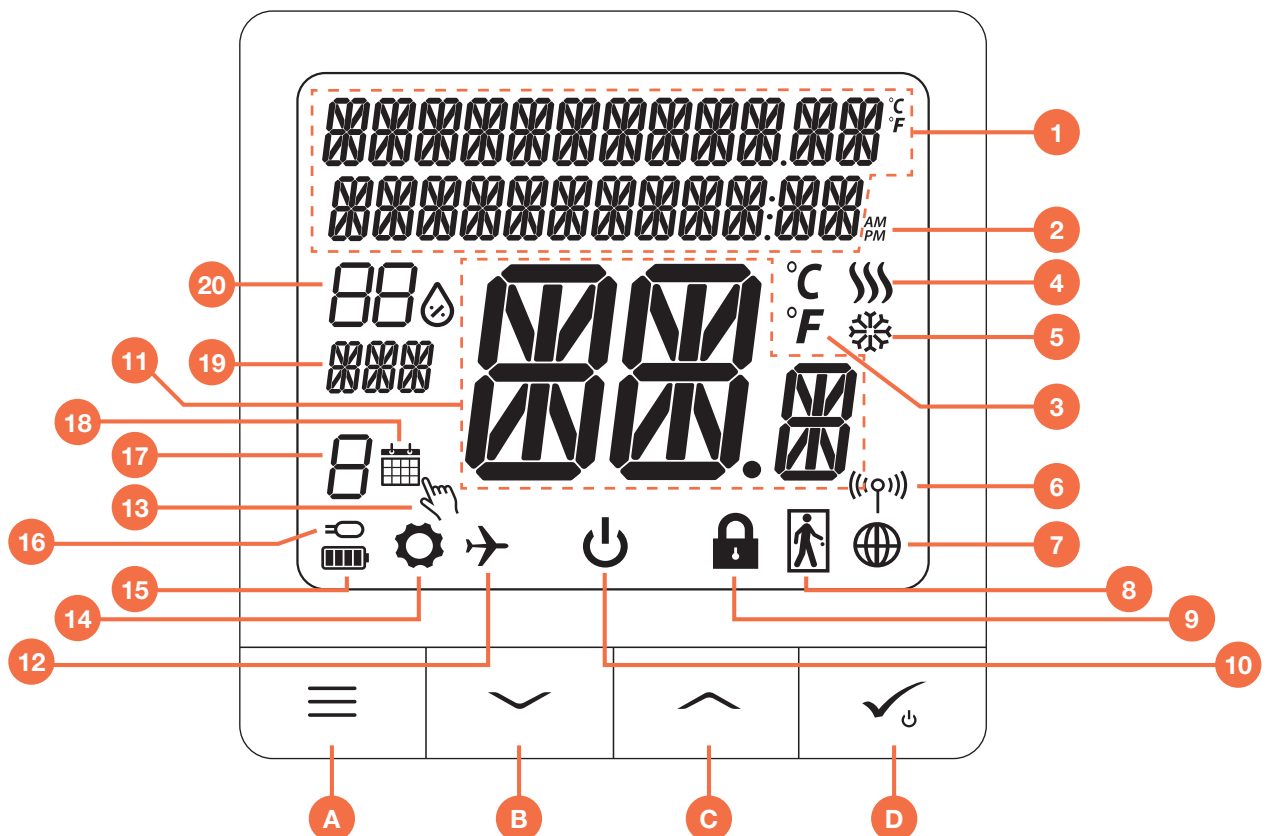
Zur Montage des Thermostats können Sie das mitgelieferte Zubehör (Befestigungsschrauben oder Klebeband) verwenden. Entfernen Sie die hintere Abdeckung um die Platte an der Wand zu befestigen. Danach einfach den Thermostat an die Platte anbringen (er hat einen eingebauten Magneten).



HINWEIS: Die ideale Position für die Thermostatmontage ist etwa 1,5 m über dem Boden, weit entfernt von Heiz- oder Kühlquellen. Thermostat darf weder Sonnenlicht noch extremen Bedingungen wie Zugluft ausgesetzt werden.

4. Inbetriebnahme

LCD-Anzeige und Funktionstasten:



- 1. Menü/Einstellung Beschreibung + Uhrzeit
- 2. AM/PM
- 3. Temperatur Einheit
- 4. Heizanforderung
(Symbol ist animiert bei Heizanforderung)
- 5. Kühlanforderung
(Symbol ist animiert bei Kühlanforderung)
- 6. Funkverbindungsindikator
- 7. Internetverbindungsindikator
- 8. Anwesenheitssensor (Hotel Schlüsselkarte)
- 9. Tastesperre Funktion

- 10. Standby-Modus-Symbol
- 11. Aktuelle Temperatur / Sollwerttemperatur
- 12. Urlaubsmodus
- 13. Temporärer Override-Modus
- 14. Einstellungssymbol
- 15. Batterie-Statusanzeige
- 16. Externe / Boden-Tempertursensor-Anzeige
- 17. Programmnummer
- 18. Programm-Modus-Symbol
- 19. Tagesanzeige / Einstell-Informationen
- 20. Aktueller Feuchtigkeitswert

A. Menütaste / Zurücktaste:

- In der Hauptanzeige: Für 3 Sekunden gedrückt halten um den Betriebsmodus zu ändern (Programm / Manuell / kurzfristiger Override).
- In der Einstellungsanzeige: Für 3 Sekunden gedrückt halten um zurückzukehren ohne die Änderungen zu speichern.
- Im Verbindungsbildschirm (SYSTEMTYP Menü): 3 Sekunden lang drücken und halten, um andere Verbindungsoptionen zu sehen.

B. Runter: Wert verringern / Menü nach unten bewegen.

C. Rauf: Wert erhöhen / Menü nach oben bewegen.

D. OK / Hacken:

- Wert bestätigen / Zum nächsten Menü gehen / Einstellungen speichern.
- In der Hauptanzeige: Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- In der Einstellungsanzeige: Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, um alle Änderungen zu speichern und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

B+C. Runter+Rauf: In der Hauptanzeige - halten Sie diese Tasten zusammen für 3 Sekunden gedrückt um die Tasten zu SPERREN / ENTSPERREN.

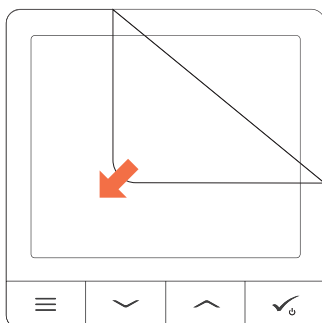
1. Erste Einschaltsequenz



HINWEIS: Um die Installation zu erleichtern, stellen Sie bitte sicher dass Sie bereits andere Geräte in Ihr ZigBee-Netzwerk hinzugefügt haben, z.B. T3 Gateway.

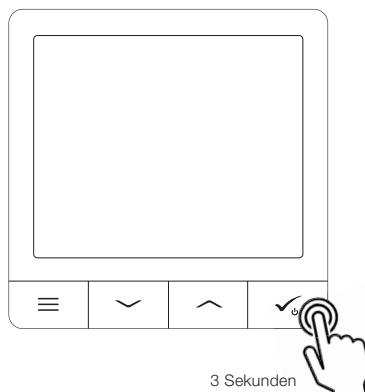
Schritt 1:

Entfernen Sie die Schutzfolie.



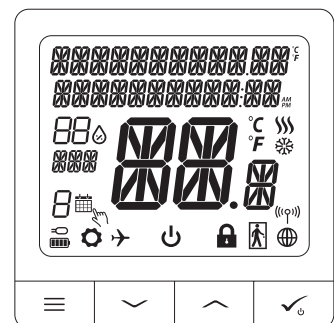
Schritt 2:

Um das Thermostat zu starten, halten Sie die Taste **D** für 3 Sekunden gedrückt.



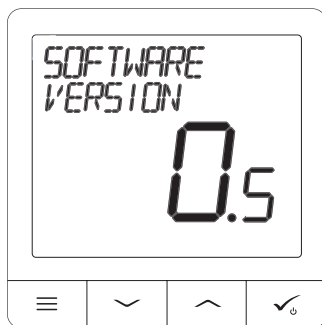
Schritt 3:

Das Display zeigt alle Symbole an.



Schritt 4:

Die Softwareversion des Thermostats wird auf dem Display angezeigt.

**Schritt 5:**

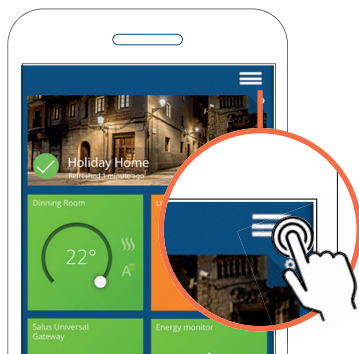
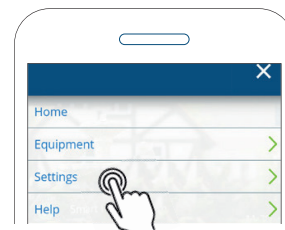
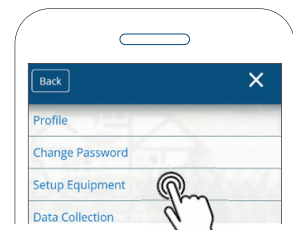
Wählen Sie nun Ihre Sprache mit der Taste **B** oder **C**.
Bestätigen Sie Ihre Sprache mit der Taste **D**.

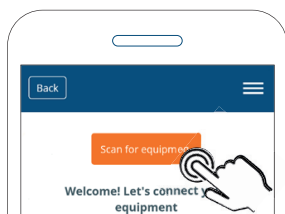
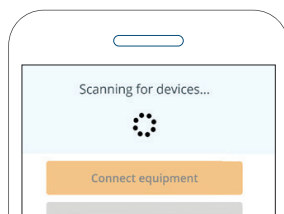
**2. Installation im ONLINE Modus**

Führen Sie nach der Sprachauswahl die folgenden Schritte aus, um Ihr Gerät zur Smart Home-App hinzuzufügen und mit anderen Geräten zu koppeln:

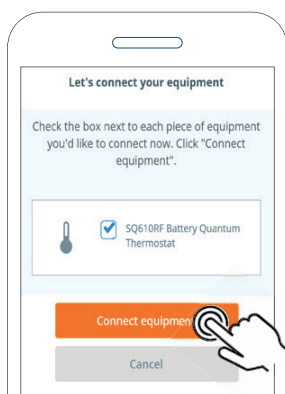
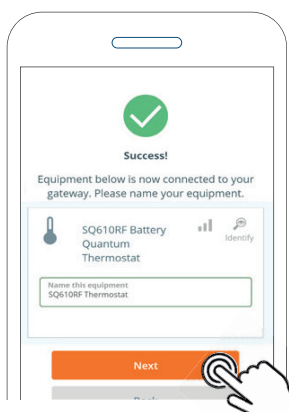
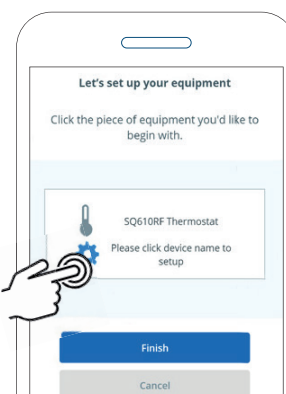
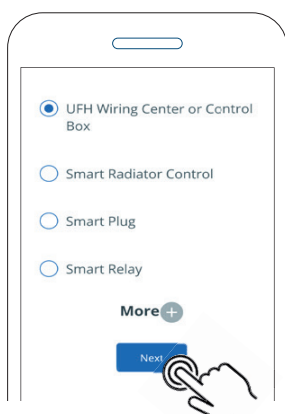
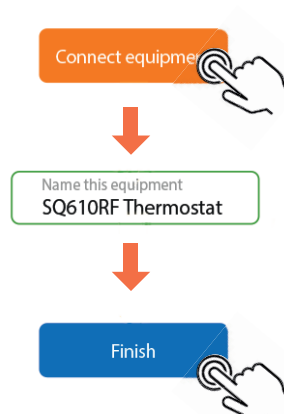
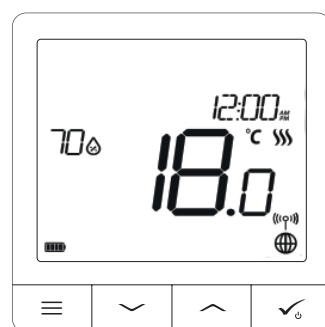
Schritt 1:**Schritt 2:****Schritt 3:**

Öffnen Sie die Smart Home-App.

**Schritt 4:****Schritt 5:****Schritt 6:**

Schritt 7:**Schritt 8:****Schritt 9:**

Sobald Ihr Thermostat zur App hinzugefügt wurde, erscheint die obige Meldung auf dem Display.

**Schritt 10:****Schritt 11:****Schritt 12:****Schritt 13:****Schritt 14:****Schritt 15:**

3. Installation im OFFLINE Modus

Koppeln mit T3 Gateway (Installieren Sie die T3 Gateway gemäß der dem Produkt beiliegenden Anleitung).

Schritt 1:

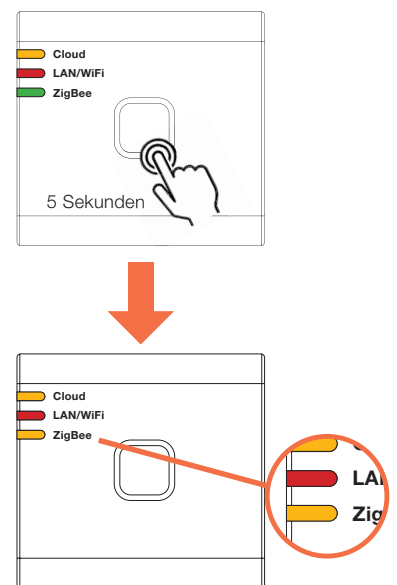


Schritt 2:



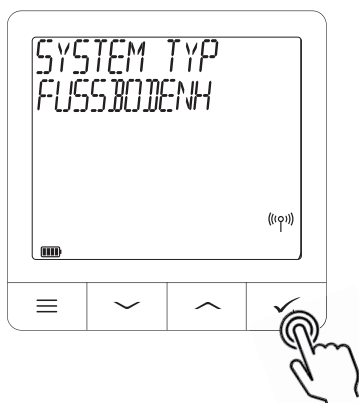
Schritt 3:

Öffnen Sie das ZigBee-Netzwerk.



Schritt 4:

Wählen Sie den Systemtyp:
Fußbodenheizung.
Drücken Sie die Taste **D**, um zu bestätigen.



Schritt 5:

Verwenden Sie die Tasten **B** und **C**, um die Klemmleisten-Nummer auszuwählen (drücken Sie die PAIR-Taste an der Klemmleiste, um die Adressnummer anzuzeigen). Drücken Sie die Taste **D**, um zu bestätigen.



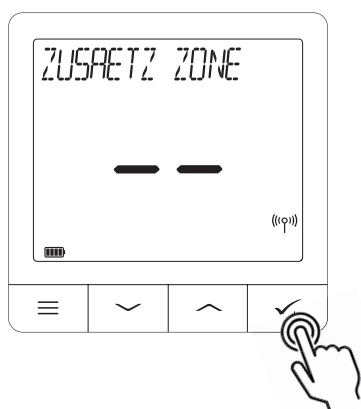
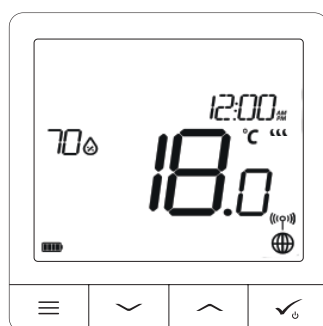
Schritt 6:

Verwenden Sie die Tasten **B** und **C**, um Ihre Zonennummer auszuwählen, und drücken Sie die Taste **D**, um zu bestätigen.

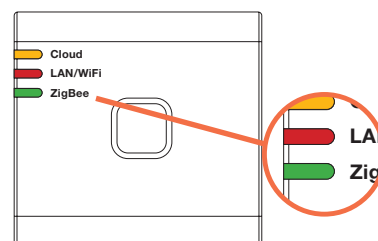
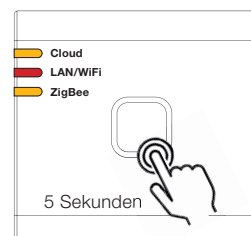


Schritt 7:

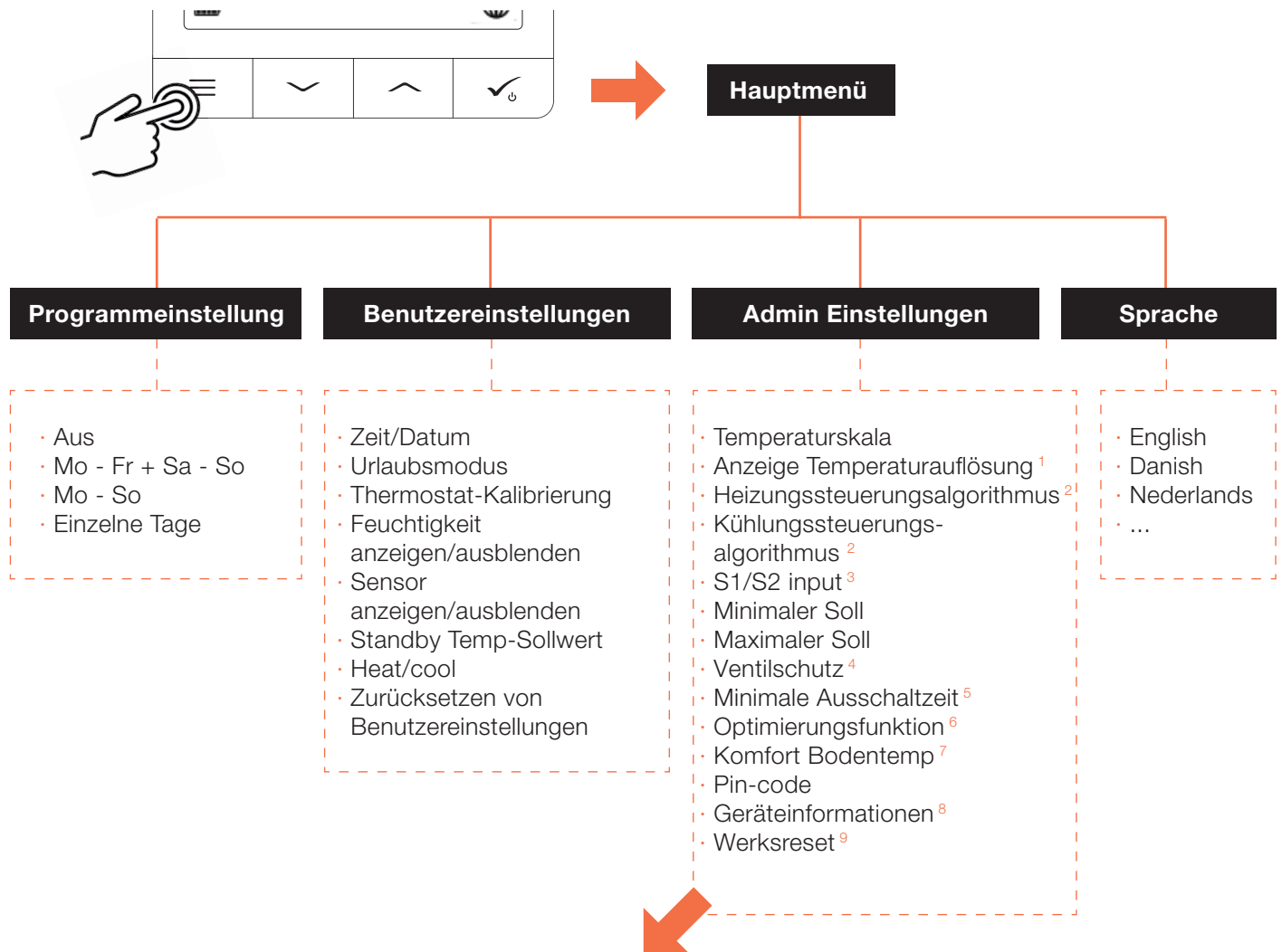
Jetzt können Sie Ihr Thermostat mit zusätzlichen Zonen koppeln. Wählen Sie eine weitere Zone oder schließen Sie den Kopplungsvorgang ab, indem Sie die Taste **D** drücken.

**Schritt 8:****Schritt 9:**

Schließen Sie das ZigBee-Netzwerk.



5. Menüstruktur



Kurzbeschreibung einiger ausgewählter Funktionen

1. **Anzeige Temperaturauflösung:** Diese Funktion bestimmt die Auflösung der angezeigten Temperatur - Benutzer kann Temperaturanzeige auf (0,5 ° C oder 0,1 ° C) einstellen.
2. **Heizungssteuerungsalgorithmus:** Diese Funktion definiert, wie die Raumtemperatur gesteuert werden kann. Verfügbare Optionen sind: ITLC für Fußbodenheizung / Heizkörper / Elektrische Heizung (das ist ein fortschrittlicher Algorithmus für die präzise Aufrechterhaltung der Raumtemperatur), Hysterese +/-0,5°C oder +/-0,25°C, THB-Antrieb (Option empfohlen für Systeme mit THB-Stellantrieben).
3. **S1 / S2 input:** Ein Bodensensor, ein externer Temperatursensor oder ein Anwesenheitssensor können an den S1/S2-Eingang von SQ610RF angeschlossen werden. Darüber hinaus können Sie diesen Eingang als OneTouch-Regelauslöser (programmiert in der Salus Smart Home App) oder als Heiz/Kühl-Wechsel verwenden, indem Sie einen NO-Kontakt von ON/OFF-potentialfreien kontakt anschließen.
4. **Ventilschutz:** Diese Funktion aktiviert alle ANTRIEBE einmal pro Woche für 5 Minuten (im Sommer hilft diese Funktion ein Festhängen der Ventile zu unterbinden).



5. **Minimale Ausschaltzeit:** Minimale Abschaltzeit (Thermostat sendet das Signal zum Heizen / Kühlen nicht häufiger als in diesem Parameter angegeben).
6. **Optimierungsfunktion:** Optimum Start- und Optimum Stop-Funktionen sind energiesparende Funktionen, die Thermostat am kostengünstigsten machen (in Kombination mit ITLC-Steueralgorithmus).
7. **Komfort Bodentemp:** Diese Funktion hilft, den Boden warm zu halten, auch wenn der Raum warm genug ist und es keine Notwendigkeit gibt, die Heizung einzuschalten. Der Benutzer kann 3 Ebenen der warmen Bodenfunktion auswählen. Bitte beachten Sie, dass es sich nicht um eine Wirtschaftlichkeitsfunktion handelt, da Ihre Heizungsanlage auch dann eingeschaltet sein kann, wenn kein Heizbedarf vom Raumthermostat besteht. Es ist eine KOMFORT-Funktion, die Ihren Boden die ganze Zeit warm hält.
8. **Geräteinformationen:** In diesem Menü kann der Benutzer folgendes überprüfen: Software-Version, Batteriestand, Funk-Bereichswert, Verbundene Geräte oder um den Identifikationsmodus zu aktivieren.
9. **Werksreset:** Hier können Sie Ihr Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen. Nach erfolgreichem Zurücksetzen wird das Gerät aus dem ZigBee Netzwerk entfernt und müssen Sie Ihr Gerät wieder hinzufügen / verbinden.



T3 Smart Home

User manual

NL / FR / DE / **ENG**

Content

NL	02
FR	15
DE	29
1. Introduction	45
2. Technical Specifications	47
3. Installation	48
4. Commissioning	49
LCD display and function keys	49
First power up sequence	50
Installation in ONLINE mode	51
Installation in OFFLINE mode	53
5. Menu structure	55
6. Notes	57

1. Introduction

Please read this documentation carefully before installation.

The T3 Smart Home is a ZigBee temperature controller for wireless control of iT600 series devices. In order to control the T3 Smart Home over the Internet or via the Smart Home mobile app (ONLINE mode), it must be installed together with the T3 Gateway (sold separately). From the application level, it is possible to pair the T3 Smart Home with other system elements, T3 Smart Relay. The T3 Smart Home can be used locally without an Internet connection (OFFLINE mode), however, it's communication with other devices must be done using the T3 Gateway (sold separately).

Product compliance:

This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/ EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU and 2011/65/EU.

Safety information:

Use in accordance to national and EU regulations. Use the device as intended, keeping it in dry condition. Product for indoor use only. Installation must be carried out by a qualified person in accordance to national and EU regulations. Disconnect your equipment before cleaning it with a dry cloth.

NOTE:

- Read the entire manual before starting installation or using the product.
- The information in this manual is essential for proper operation.
- To prevent accidents involving personal injury or property damage, all safety precautions outlined in this manual must be followed.
- This device must not be used by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities, lack of experience, or insufficient knowledge, including children.
- Do not use the device if it is not fully assembled (e.g. without the cover).
- The device may only be opened by an authorized professional.
- Keep electrical devices out of the reach of children and ensure they do not play with them. Children must not be left unattended. If necessary, disable the control system for the entire room.
- Do not leave the packaging, housing, or loose parts of the device unattended, as they may pose a hazard to children.

**WARNING!**

- Installation must be carried out by an authorized person with appropriate electrical qualifications, in accordance with applicable national and EU standards and regulations.
- Never attempt to connect the device in any way other than as described in the manual.
- During installation, repair, maintenance, or any wiring work, it is absolutely essential to disconnect the mains power and ensure that the terminals and electrical wires are not live.
- The device must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations, or mechanical shocks.
- The device must not be used in adverse environmental conditions or in rooms with a concentration of flammable gases, vapors, or dust.





WARNING: Additional protection requirements may apply to the entire installation, for which the installer is responsible.



Environment

Caring for the natural environment is of utmost importance to us.

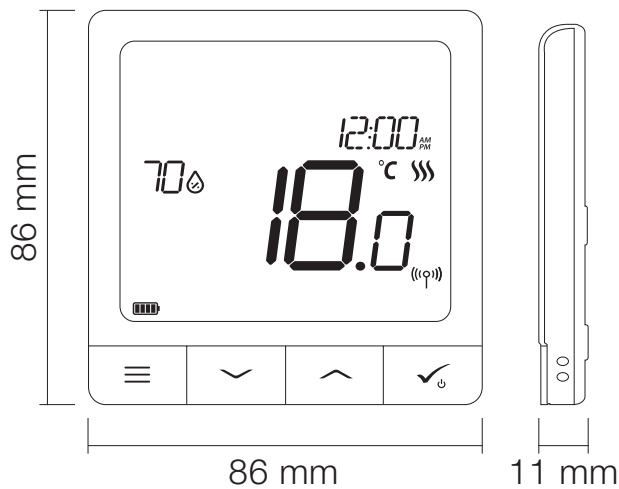
Knowing we produce electronic devices, we are committed to the safe disposal of used electronic components and equipment. That is why our company is registered with the Chief Inspectorate for Environmental Protection.

The crossed-out wheeled bin symbol on the product indicates that it must not be disposed of with household waste.

Sorting waste for recycling helps protect the environment.

It is the user's responsibility to return used equipment to a designated collection point.

2. Technical Specifications



Technical Specifications

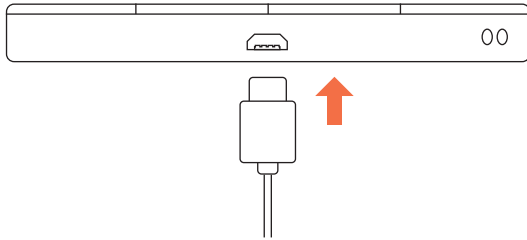
- Dimensions of the T3 Smart Home Thermostat: 86 x 86 x 11 mm (W x H x D)
- Voltage: Built-in Li-Ion battery 3.7 V
- Temperature display: 0.1 or 0.5 °C
- Adjustable temperature range: 5 - 40 °C
- Charging voltage (charger not included): Micro-USB 5V DC, min. 0.5 A
- Control algorithm: ITLC, SPAN ($\pm 0.25^{\circ}\text{C}$ / $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$), THB
- S1 - S2 input (multi-functional input): Floor temperature, room temperature, presence sensor, one touch, switch (heating/cooling)
- Communication protocol: ZigBee 2.4 GHz
- Mounting: Surface mounting
- Operating temperature: 0 - 45 °C
- IP protection rating: IP30

Package content

1. T3 Smart Home
2. Wall mounting plate
3. Self-adhesive mounting tape
4. Mounting screws
5. Manual instruction

3. Installation

The T3 Smart Home Thermostat is partially charged, however, we recommend you to fully charge the battery before use. Connect charger to micro-USB Port which is at the bottom of T3 Smart Home Thermostat to charge the device.



Charging to full battery level may take up to 24h maximum.

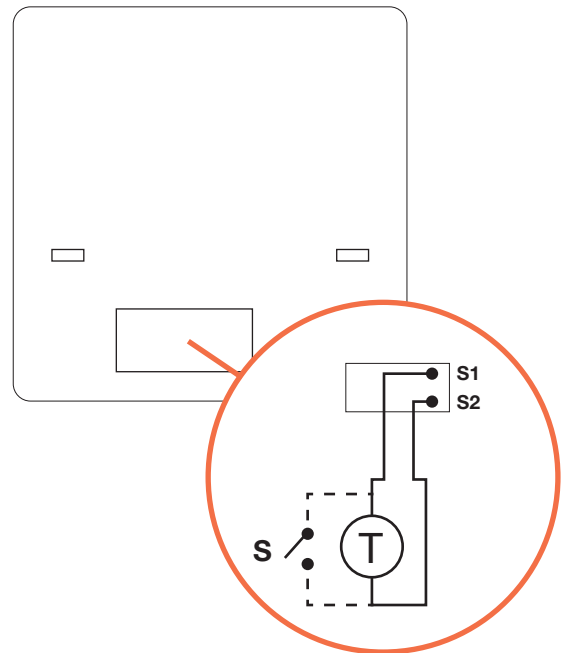
Wiring diagram (S1, S2 Input)

Symbols explanation:

- S – volt-free contact
- T – temperature sensor

S1, S2 Terminals:

- Air or floor temperature sensor
- External volt-free contact to connect any ON/OFF switch or occupancy sensor (hotel card)



Mounting:

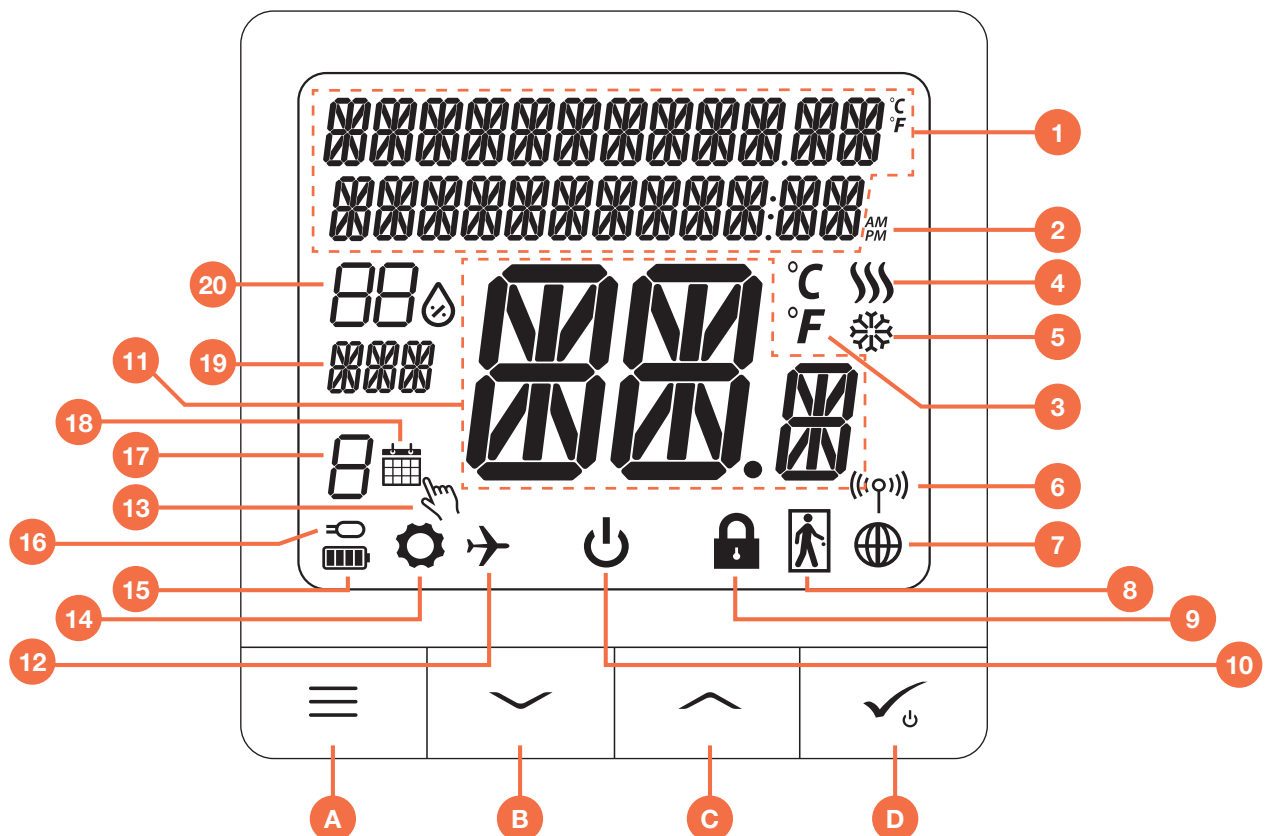
To mount the thermostat, you can use the included accessories. (mounting screws or self-adhesive tape). Remove back cover to mount the plate to the wall. After this, simply attach the thermostat to the plate (it has a built-in magnet).



Note: The ideal position for mounting the thermostat is approximately 1.5 meters above floor level, away from any heating or cooling sources. The thermostat must not be exposed to direct sunlight or extreme conditions, such as drafts.

4. Commissioning

LCD display and function keys:



1. Menu/Settings description + Clock

2. AM/PM

3. Temperature unit

4. Heating indicator

(icon is animating when there is heating demand)

5. Cooling indicator

(icon is animating when there is cooling demand)

6. RF connection indicator

7. Internet connection indicator

8. Occupancy sensor (hotel card)

9. Key lock function

10. Standby mode icon

11. Current Temperature / Setpoint Temperature

12. Holiday mode

13. Temporary override mode

14. Settings icon

15. Battery status indicator

16. External / Floor temp sensor indicator

17. Schedule program number

18. Schedule mode icon

19. Day indicator / SET information

20. Current Humidity value

A. Menu button / Return button:

- In the MAIN SCREEN: Press and hold for 3 seconds to change the thermostat operating mode (Schedule mode / Permanent mode / Temporary override mode).
- In the SETTINGS SCREEN: Press and hold for 3 seconds to go back without saving the changes.
- In the PAIRING SCREEN (in SYSTEM TYPE Menu): Press and hold for 3 seconds to see other pairing options.

B. Down: Decrease parameter value/moving on the menu in 'DOWN' direction

C. Up: Increase parameter value/moving on the menu in 'UP' direction

D. OK / Tick:

- Confirm parameter value / Go to the next menu / Save settings.
- In the MAIN SCREEN: Press and hold for 3 seconds to enter Standby mode.
- In the SETTINGS SCREEN: Press and hold for 3 seconds to go back to the MAIN SCREEN & SAVE all the changes.
- During PAIRING process – hold button for 3 seconds to POWER OFF or REBOOT the thermostat.

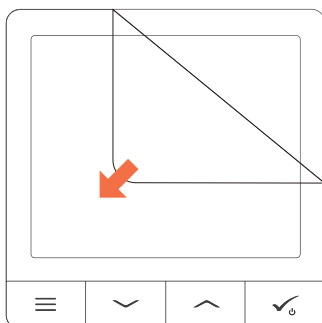
B+C. Down+Up: In the MAIN SCREEN - press and hold these buttons together for 3 seconds to LOCK / UNLOCK the thermostat keys.

1. First power up sequence

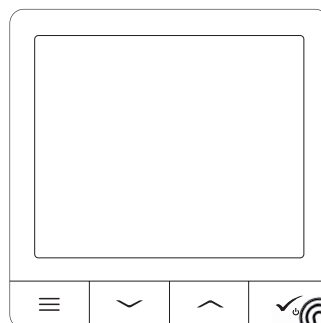
Note: For easier installation, please make sure you have already added other devices to your ZigBee network, such as T3 Gateway.

Step 1:

Remove the protection foil.

**Step 2:**

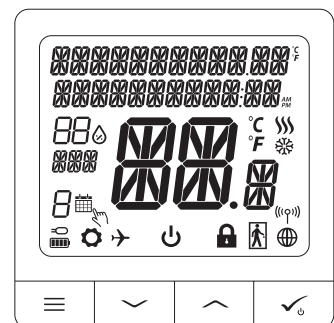
To start the thermostat, press and hold button **D** for 3 seconds.



3 seconds

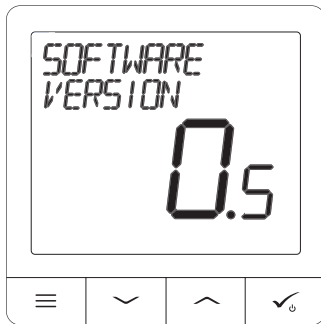
Step 3:

The display will show all symbols.



Step 4:

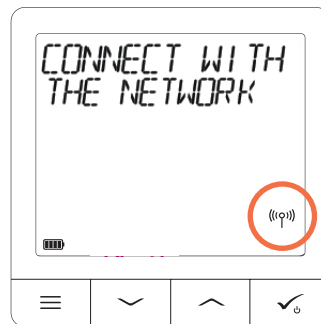
The thermostat's software version will be shown on the display.

**Step 5:**

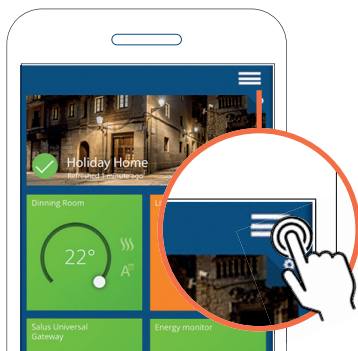
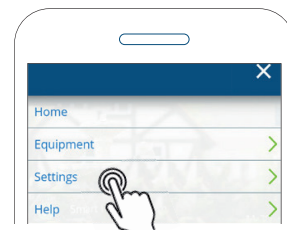
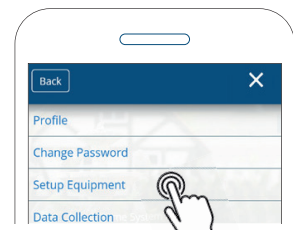
Now select your language using button **B** or **C**. Confirm your language selection with button **D**.

**2. Installation in ONLINE mode**

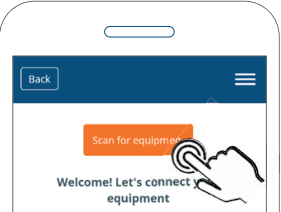
After Language selection follow below steps to add your device to the Smart Home app and pair with other devices:

Step 1:**Step 2:****Step 3:**

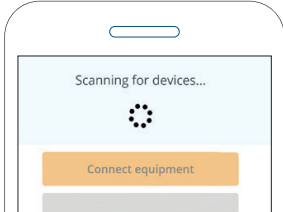
Open the Smart Home app.

**Step 4:****Step 5:****Step 6:**

Step 7:



Step 8:

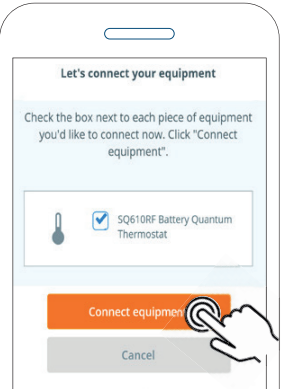


Step 9:

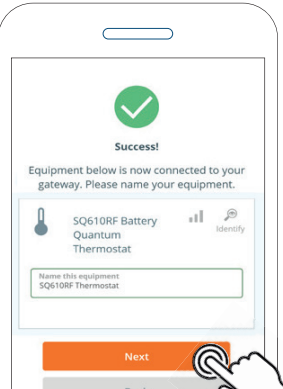
Once your thermostat has been added to the app, the above message will appear on the display.



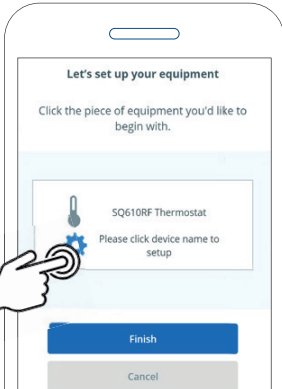
Step 10:



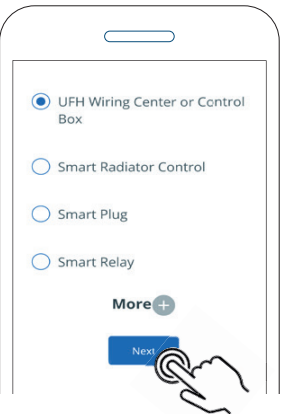
Step 11:



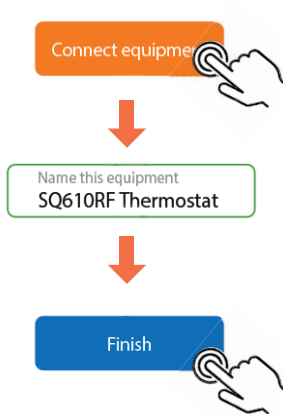
Step 12:



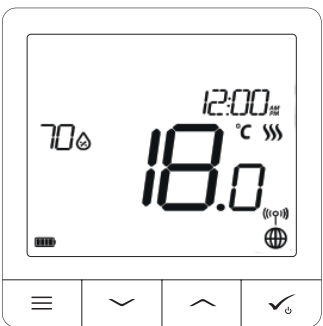
Step 13:



Step 14:



Step 15:



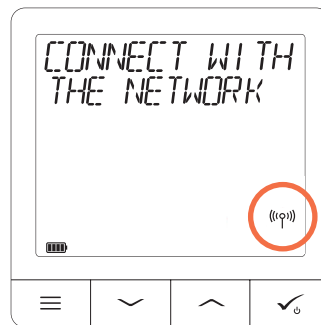
3. Installation in OFFLINE mode

Pairing with the T3 Gateway (Install the T3 Gateway according to the instructions included with the product before proceeding with the pairing process.)

Step 1:

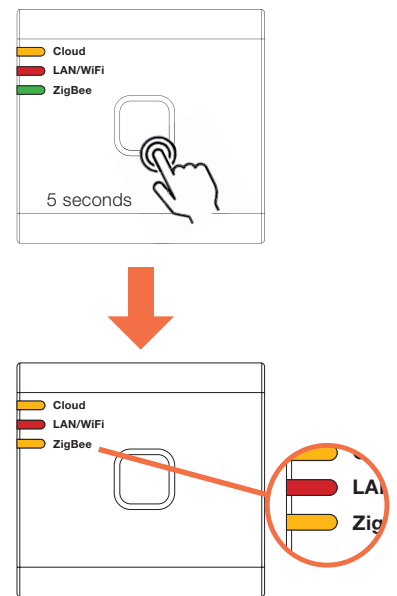


Step 2:



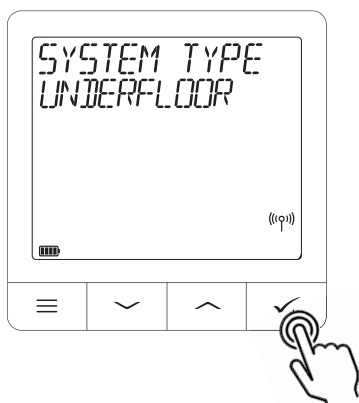
Step 3:

Open the ZigBee network.



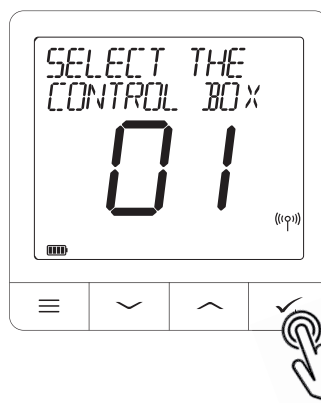
Step 4:

Select the system type:
underfloor heating.
Press button **D** to confirm.



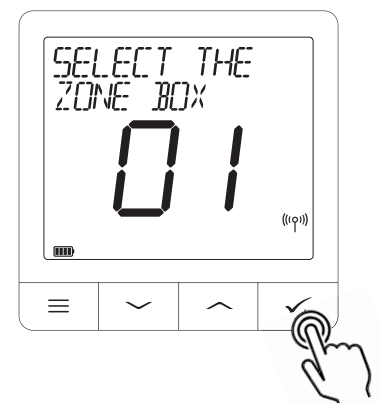
Step 5:

Use buttons **B** and **C** to select the terminal block number (press the PAIR button on the terminal block to display the address number).
Press button **D** to confirm.



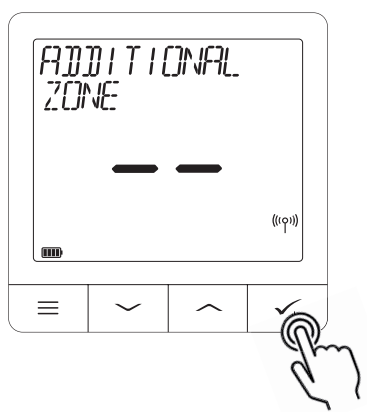
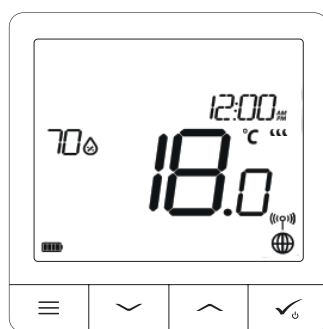
Step 6:

Use buttons **B** and **C** to select your zone number, and press button **D** to confirm.

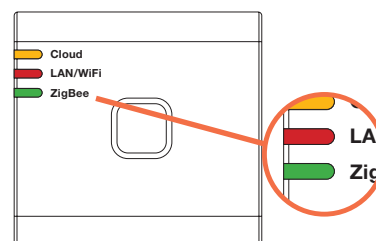
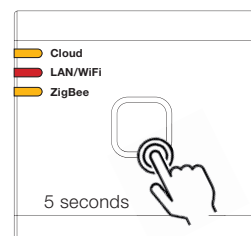


Step 7:

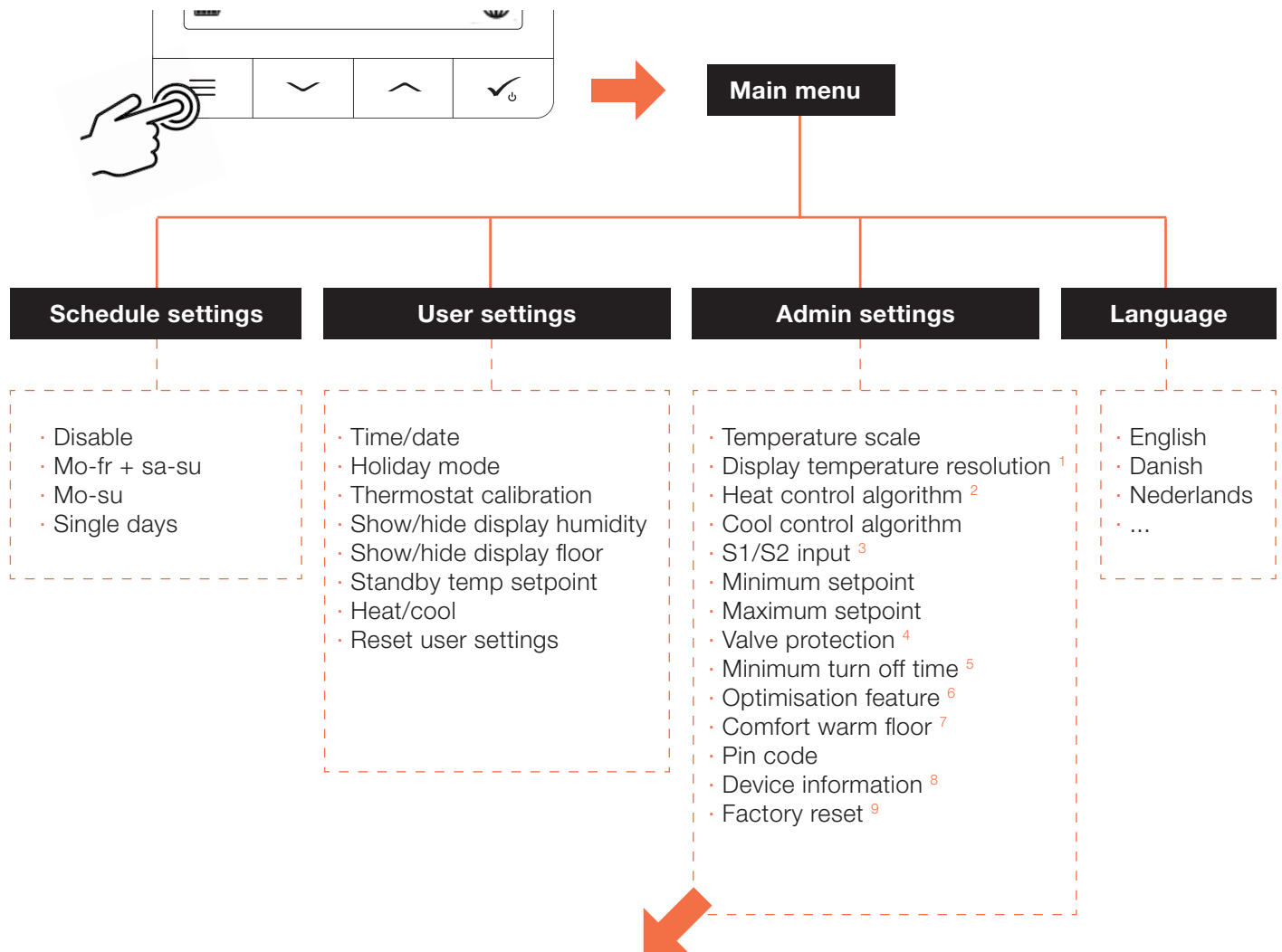
You can now pair your thermostat with additional zones. Select another zone or complete the pairing process by pressing button **D**.

**Step 8:****Step 9:**

Close the ZigBee network.



5. Menu structure



Short description of some selected functions

- 1. Display temperature resolution:** This function determines the resolution of the displayed temperature - User can temperature set by steps (every 0.5°C or 0.1°C).
- 2. Control algorithm:** This function defines how to control the room temperature. Available options are: ITLC for Underfloor Heating / Radiators / Electrical Heating (that's advanced algorithm for precise maintenance of room temperature), hysteresis +/-0.5°C or +/-0.25°C, THB Actuator (option recommended for systems with THB auto balancing actuators).
- 3. S1/S2 input:** A floor sensor, an external temperature sensor or an occupancy sensor can be connected to the S1/S2 input of T3 Smart Home. Additionally, by connecting a NO type of ON/OFF voltage-free contact, you can use this input as a OneTouch rules trigger (programmed in the Salus Smart Home app) or as a Heat/Cool changeover.
- 4. Valve protection:** This function activates all actuators once a week for 5 minutes (in summer, this function helps to prevent the actuators stuck).



5. **Min turn off time:** Minimum switch-off time (thermostat will not send the signal for heating/cooling more often than specified in this parameter).
6. **Optimisation feature:** Optimum Start and Optimum Stop are energy-saving functions that make the thermostat more cost-effective (in combination with ITLC control algorithm).
7. **Comfort warm floor:** This function helps to keep the floor warm, even if the room is warm enough and there is no need to turn on the heating. User can select 3 levels of warm floor functions. Please note it is not an economy feature, as your heating system may be ON even if there is no heating demand from the room thermostat. It is COMFORT feature which keeps your floor warm all the time.
8. **Device information:** In this menu, the user can check the software version, battery level, RF range value, and paired devices. The user can also activate Identification Mode from this menu.
9. **Factory reset:** Here you can RESET your device to factory settings. After successful reset the device will be removed from the ZigBee network and you will need to add / pair your device again.

6. Notes

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



VASCO Group nv
Kruishoefstraat 50,
3650 Dilsen
België

vasco.eu